

# BITTA<sup>3</sup> GENERATION



### **Bitta Generation 3**

Collection of artworks realised during two international meetings that took place in San Vito Chietino (September 2019) and Ortona (October 2019), Italy.

**Layout:** Andreea Macea, Mariana Coman and Vladimir Palibrk

**Project implemented and coordinated by:** Giorgio Micoli, Mario Serrao, Lino Salvatorelli, Andrea Natale, Andreea Macea, Polina Stoyanova, Nataša Konjević, Vladimir Palibrk, Jose Carvalho

**Project realised by:**

ARCI Chieti

**Project granted and supported by:**

Erasmus+ Programme

Agenzia Nazionale per i Giovani

Istituto Abruzzese Aree Protette

Comune di San Vito Chietino

Comune di Ortona

Riserva Naturale Regionale Protetta “Punta dell’Acquabella”

Zona 22

**Contacts:**

[circoloarcichieti@yahoo.it](mailto:circoloarcichieti@yahoo.it)

<http://restartinature.blogspot.com/>

This project has been funded with the support of the European Commission.

This publication reflects the views only of the authors and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Contents of this book may be used and reproduced but, please, quote the source.

Thank you!



# RESTART IN NATURE

Dear reader, in front of you have a wider selection of materials that were generated during the Erasmus+ project “restART in Nature: tools for youth inclusion and community development” that took place in Abruzzo Region, Italy, during the second half of the year 2019. The project was realised by the Italian association ARCI Chieti in partnership with Abruzzo Institute for Protected Areas (IAAP), the Municipalities of San Vito Chietino and Ortona and the European organisations Zdravo da Ste (Bosnia Herzegovina), EDEN Centre (Albania), Omladinski Kulturni Centar Herceg Novi (Montenegro), Farra Fanfarra (Portugal), Association Parisienne des Artistes Roumains (France), Centre for Sustainable Civil Society (Bulgaria), ElektriKa (Serbia).

The main theme of the project was to facilitate and improve the inclusion of young people with fewer opportunities through the use of art and creativity as practical tools and the Nature as perfect playground to support youth participation and community development.

The overall aim of the project was to realize a non-formal education process at international level and among different organisations (Youth Centres/Clubs, youth associations, associations of social promotion, cultural associations, NGOs, etc.) coming from 8 different European countries, to empower the youth work context that the partnership is realising on field with young people coming from disadvantaged backgrounds and/or vulnerable groups, to raise their capacities to better perform and provide more efficient services (educational, cultural, social, etc.) for the young people with whom they work, to increase the competences of the youth/social workers to better include the different target groups in the social, cultural, and economic life of their communities, to give directly to young people the possibility to express and expose their point of view and creativity.

The project was composed of three main activities: a Seminar, a Training Course, a Youth Exchange targeted directly to social and youth workers, young artists, educators, youth animators, responsables of youth organizations and youth centres, peer educators, volunteers and young people in general. All the international activities of the project were realised in the Italian region of Abruzzo and, in particular, along the coastal area of the county of Chieti that includes seven Nature Reserves and a National Park. Abruzzo is one of the most green Region of Europe and is representing an interesting example in which are combined artistic interferences, youth engagement and a sustainable community life. models between art, creativity, Nature, youth inclusion and community development.

The Seminar took place in Chieti from 25th to 30th June 2019.

Main goal was to share experiences, good practices, methodologies and approaches developed by each partner at the local level in order to explore the interaction models between art, creativity, Nature, youth inclusion and community development.

During the Seminar a methodological and educational platform was defined in order to facilitate processes of involvement, inclusion and engagement of young people, and at the same time to prepare and settle the upcoming activities of both Training Course and Youth Exchange.

The Training Course took place in San Vito Chietino from 9th to 16th September 2019. Main goal was to support and promote the new born National Park of Costa Teatina through an educational field path in which art and creativity are engaged as practical tools together with the Natural Capital as perfect playground. The idea was to focus activities on the positive values represented by the National Park (including the new green biking route for sustainable mobility, the ban of the plastic disposable products, the biodiversity, the green economy, etc.), through the creation of different outcomes (art-works and communication materials, graphic reportage, comics, murals, stop motion animation) directly realised by participants.

During the Training Course we had the opportunity to interact with different local stakeholders (Municipality of San Vito, former squat «Zona 22», citizens action «Cammina per il parco - Walk for the Park» organised by different organisations to advocate for the official opening of the Park, etc.) that represented our source of inspiration.

The Youth Exchange took place in Ortona from 14th to 23rd October 2019.

Main goal was to support and promote the Regional Nature Reserve “Punta dell’Acquabella” through the use of art and creativity in context of Nature.

The activities were focused on exploration of the Nature Reserve and its surrounding areas (including the bike route, the biodiversity, the green economy, the local history, etc.) and on the creation of different outcomes (art-works and communication materials, graphic reportage, strip, murals, info products, etc.) directly realised by participants.

During the youth exchange we had the chance to meet and cooperate with resource persons and organisations: the Municipality of Ortona, the Abruzzo Institute for Protected Areas, local associations of citizens, etc.

All in all, among the three international activities, 89 persons actively participated bringing their capacities, sharing their skills and knowledge and co-operating for a cultural, artistic and sustainable development of the Abruzzo territory and for their personal growth, involvement and inclusion.



The project was funded by the Erasmus+ Programme, through the Italian Agenzia Nazionale per i Giovani.

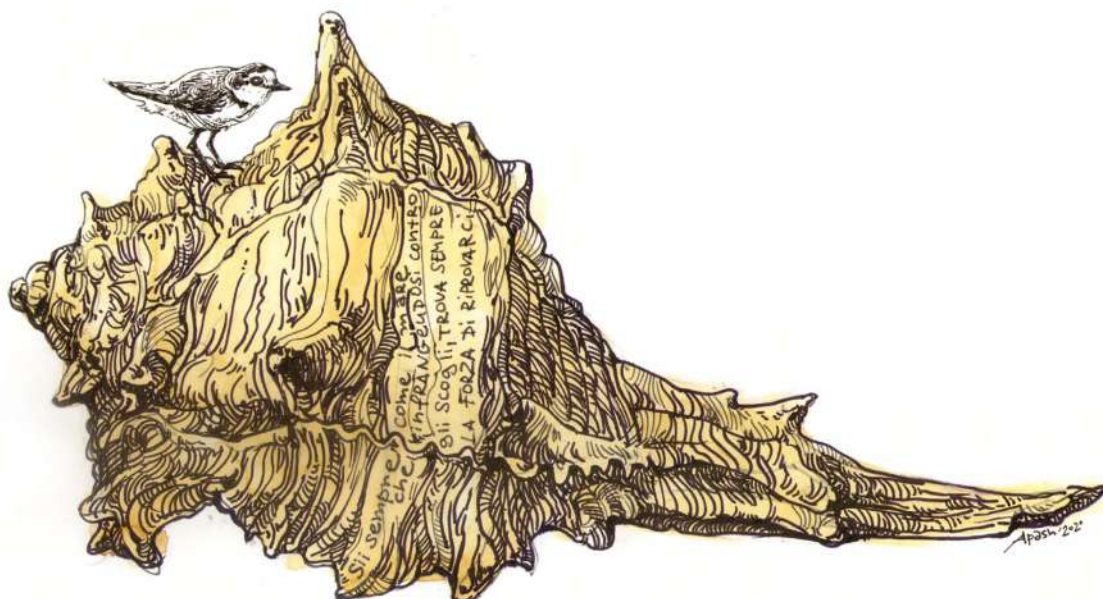
This collection of artworks is third anthology in a long-term graphic art publishing process entitled “Bitta Generation” and is following up on previous two books generated by the same network, which can be found at the following links:

Bitta Generation vol 1:

[https://issuu.com/elektrikapancevo/docs/bitta\\_20generation\\_20book\\_201](https://issuu.com/elektrikapancevo/docs/bitta_20generation_20book_201)

Bitta Generation vol 2:

[https://issuu.com/elektrikapancevo/docs/bitta\\_generation\\_book\\_2](https://issuu.com/elektrikapancevo/docs/bitta_generation_book_2)



*Illustration by: Anelia Pashova /BG/*

***You cant't tell where the horizon meets the sky.***

*This is what I thought the first day I set foot in San Vito.*

*And this is the memory that will stay engraved im my mind in the years to come. But in the sureal beauty of this place the most important part for me were the people.*

*We came here for a cause. We came to give a message through art.*

*To help reconnect, to help preserve and to learn to understand. And for me personaly I came out of this experience chaged. A bit wiser and much more open to the beauty around me.*

*Thanks to all of you !*









A person's silhouette is shown walking away from the viewer on a light-colored path that recedes into the distance. The path is flanked by dense, dark blue foliage. Numerous small, glowing white dots are scattered throughout the scene, some appearing to be on the path and others in the surrounding foliage. The overall atmosphere is mysterious and ethereal.

# CAMMINA PER IL PARCO

ANDREA NATALE TOGETHER WITH MARCO TERREI WERE THE ONES THAT STARTED THE CAMMINA PER IL PARCO. ANDREA TOLD US THAT REASONS FOR THEM TO START THE WALK WERE THAT THEY WANTED TO INFORM AND INVOLVE PEOPLE, TO TALK WITH LOCALS AND SEE WHAT ARE THEIR OPINIONS. ALSO, IT WAS A GOOD WAY TO CREATE AN EVENT FOR PRESS-MEDIA AND IN THAT WAY REACH EVEN MORE PEOPLE. NOT TO FORGET, THEY ARE ALSO TRYING TO PUT PRESSURE ON POLICY MAKERS IN THIS WAY.

DURING THIS THREE DAY WALK THEY CAN DOCUMENT CHANGES IN BIODIVERSITY AND OTHER ISSUES IN THE AREA. FIRST DAY OF THE WALK STARTS IN SAN SALVO AND ENDS IN CASALBORDINO. THE SCENERY DURING ENTIRE WALK IS SPECTACULAR BECAUSE IT IS ON THE COAST THE ENTIRE TIME. SECOND DAY THEY WOULD CONTINUE WALKING FROM TORINO DI SANGRO UNTIL THEY REACHED SAN VITO CHIETINO. THIS PART HAS THE MOST TRABOCHI AND IT IS SOMETHING YOU DON'T WANT TO MISS ON. THE FINAL DAY OF THE WALK FOLLOWS THE PATH FROM SAN VITO CHIETINO UNTIL FRANCAVILLA AL MARE.

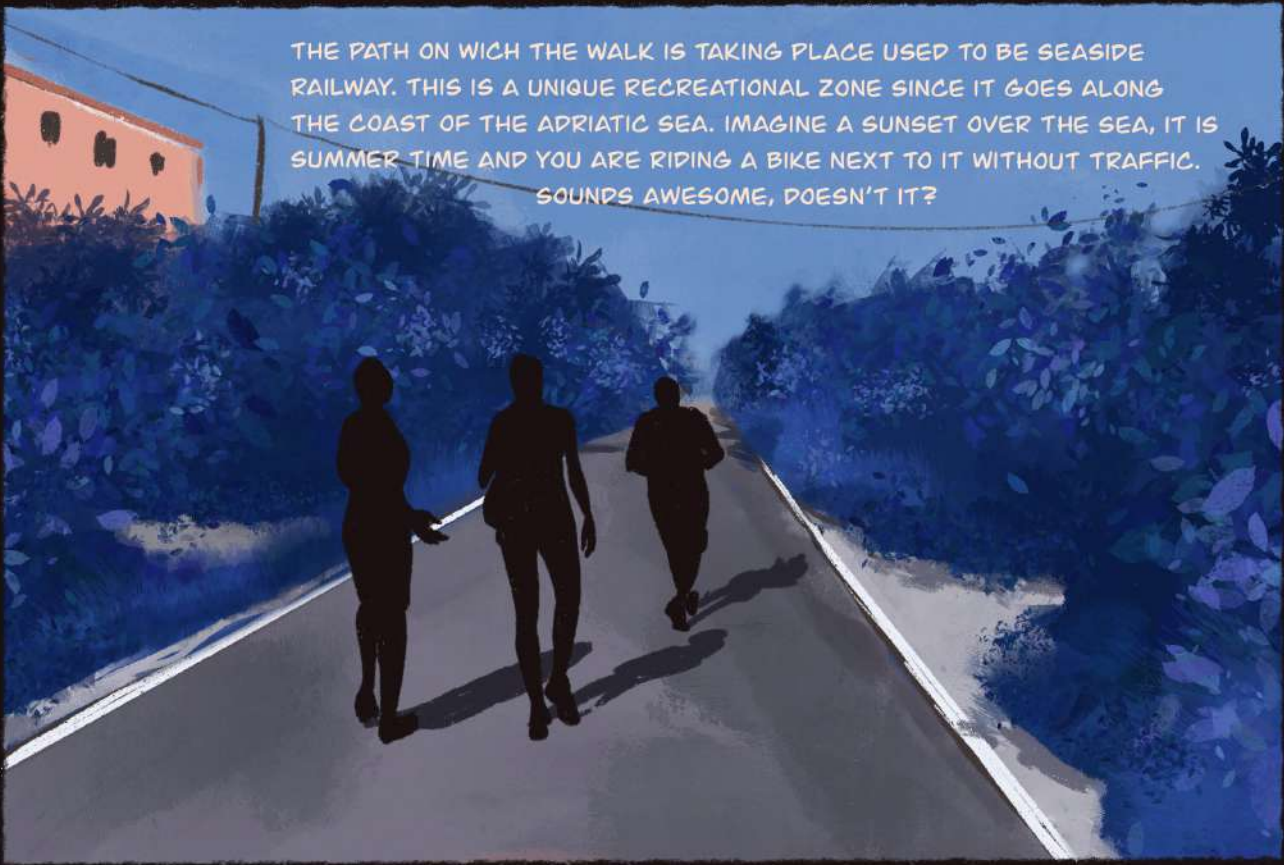
THE CAMMINA PER IL PARCO IS AN AMAZING OPPORTUNITY TO GATHER PEOPLE AND HAVE FUN WHILE FIGHTING FOR A CAUSE.



*Natasa Konjević /BiH/*



THE PATH ON WHICH THE WALK IS TAKING PLACE USED TO BE SEASIDE RAILWAY. THIS IS A UNIQUE RECREATIONAL ZONE SINCE IT GOES ALONG THE COAST OF THE ADRIATIC SEA. IMAGINE A SUNSET OVER THE SEA, IT IS SUMMER TIME AND YOU ARE RIDING A BIKE NEXT TO IT WITHOUT TRAFFIC. SOUNDS AWESOME, DOESN'T IT?



TEATINA COAST IS FAMOUS AS THE COAST OF TRABOCCHI, THOSE "GIANT SPIDERS", THAT FROM THE ROCKS SLIP INTO THE SEA, HERITAGE OF A SUSTAINABLE WAY OF FISHING. THEY ARE ALSO ONE OF THE TREASURES THAT CAMINNA PER IL PARCO IS TRYING TO PROTECT.

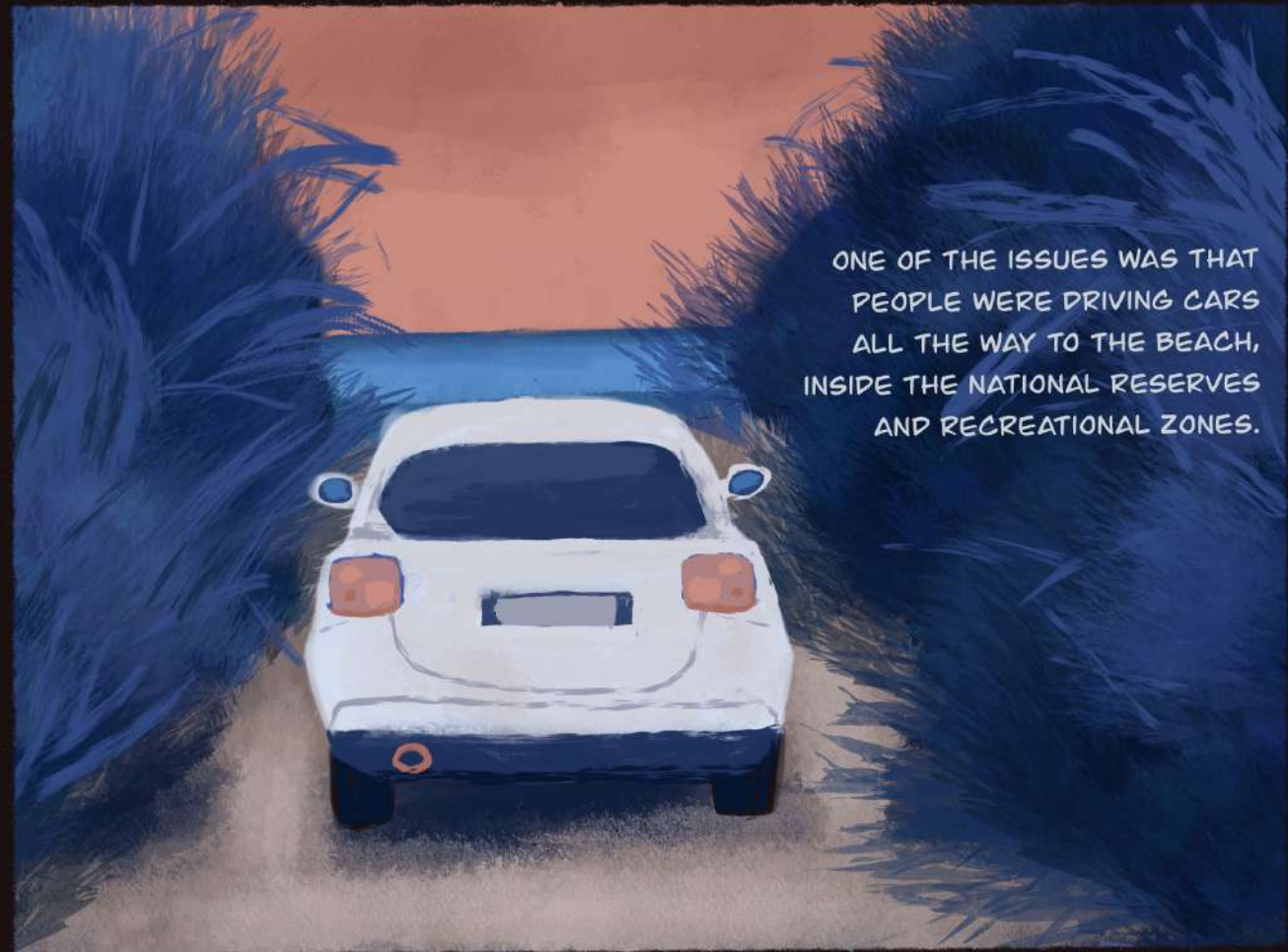





BUT THE DISPLACEMENT OF THE RAILROAD INSIDE THE COUNTRY HAS AWOKEN THE INSANE APPETITE OF MANY CONSTRUCTORS, WHO STARTED TO POOR CONCRETE DIRECTLY OVER THE SEA. TO TRY AND STOP THAT, THE WALK FOR THE PARK HAS BEGUN IN 2013. THE WALK GAVE AN INSIGHT IN MANY MORE PROBLEMS THIS PART OF ABRUZZO COAST IS FASING WITH.





An illustration of a white car driving away on a dirt road through a dense forest. The car is seen from behind, with its taillights and license plate visible. The road is flanked by tall, dark trees and foliage. The sky is a pale, hazy blue.

ONE OF THE ISSUES WAS THAT  
PEOPLE WERE DRIVING CARS  
ALL THE WAY TO THE BEACH,  
INSIDE THE NATIONAL RESERVES  
AND RECREATIONAL ZONES.

An illustration of a person in a dark silhouette dumping a large, crumpled piece of trash into a pile of other garbage. The pile includes a brown paper bag, a plastic bottle, and other unidentifiable waste. The scene is set in a dense forest with green foliage and trees.

... AND THEY WERE LEAVING  
WASTE IN THE NATURE.

THE DREAM OF COSTA TEATINA NATIONAL PARK ARISES FROM THE IDEA OF JOINING ALL 7 NATURAL RESERVES IN THE AREA, INTO A BIGGER ENTITY THROUGH A GREEN CORRIDOR. THE BIKE LANE IS BEING BUILT ON THE PLACE WHERE THE RAILROAD USED TO BE.

IT IS NOT ONLY HUMANS THAT WOULD GAIN SOMETHING FROM THE PARK. ENDANGERED SPECIES SUCH AS FRATINO AND TESTUGGINE WILL BE EASIER TO PROTECT BECAUSE EVERY CENTIMETRE INSIDE THE PARK WILL BE OUT OF REACH FOR OIL COMPANIES AND EVERY OTHER PROJECT DANGEROUS FOR HEALTH AND ENVIRONMENT.

TO PREVENT OUR COAST FROM TURNING INTO A DESERT CONCRETE WALL, TO LIMIT ABUSES OF POWER AND OVERBEARING ACTIONS OF PUBLIC ADMINISTRATORS, USED TO SEE THE LAND AS THEIR PERSONAL PROPERTY, TO LEAVE IN THE END SOMETHING TO OUR SONS, A FUTURE TO PLAN, A PLACE TO LIVE WHERE DREAMING STILL IS POSSIBLE.





A WALK ALONG THE COSTA  
DEI TRABOCCHI IN THE  
TERRITORIES OF COSTA  
TEATINA NATIONAL PARK.  
THIS PARK REPRESENT THE  
SYSTEMIZATION OF EVERYTHING  
THAT IS THERE TO BUILD WHAT  
IS MISSING AND RAISE THE  
LEVEL AND EFFECTIVENES OF A  
REALITY AT INTERNATIONAL LEVEL.







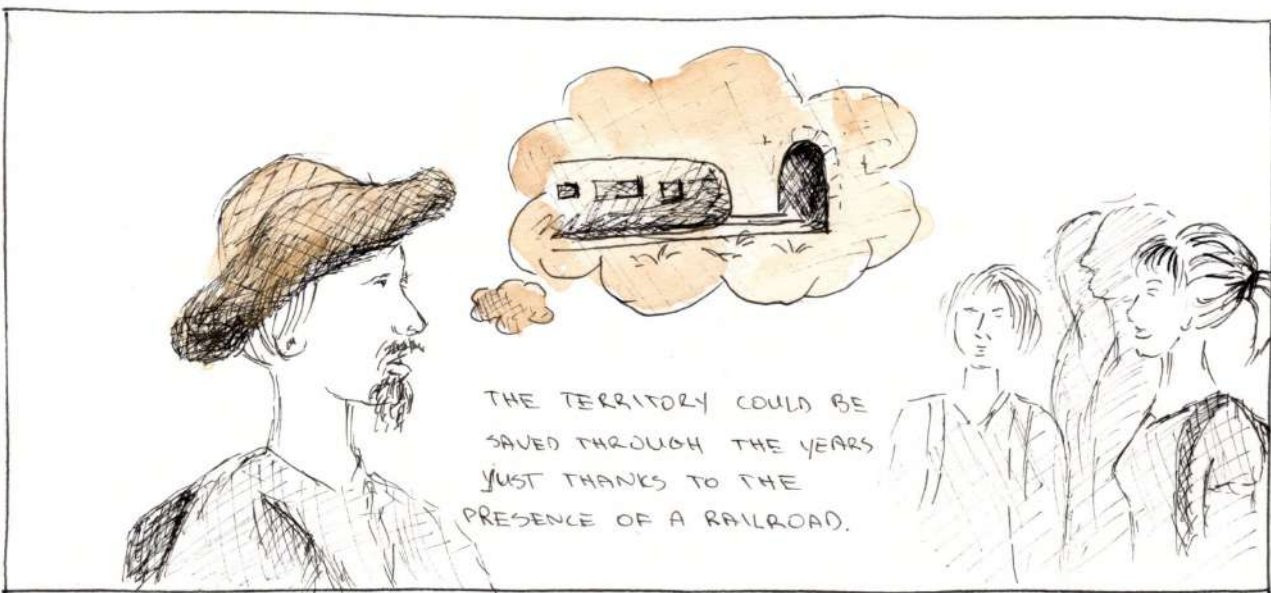
(EYE) EXCEPT THE BEAUTIFUL NATURE, ONE THING THAT IMPRESSED ME WAS THE TRABOCCHI, ONE OLD TRADITION OF ABRUZZO, THEY SERVE FOR FISHING, BUT NOW THE PEOPLE HAVE TURNED THEM AS RESTORANTS.







THE DISPLACEMENT OF THIS RAILROAD INSIDE  
THE COUNTRY HAS AWOKEN THE INSANE APPE-  
TITE OF MANY CONSTRUCTORS, WHO STARTED TO  
POOR CONCRETE DIRECTLY OVER THE SEA.



THE TERRITORY COULD BE  
SAVED THROUGH THE YEARS  
JUST THANKS TO THE  
PRESENCE OF A RAILROAD.



AFTER 7 YEARS WALKERS CONTINUE TO WORK  
TO RAISE AWARENESS AND REMEMBER THAT THERE  
IS A NATIONAL PARK ALONG THE COSTA DEI TRA-  
BOCHI WHICH WOULD REPRESENT THE SYSTEMIZA-  
TION OF EVERYTHING THAT IS THERE TO



BUILD WHAT IS MISSING AND  
RAISE THE LEVEL AND EFFECTIVE-  
NESS OF A REALITY AT  
INTERNATIONAL LEVEL.



SWIMMING LADY STATUE THAT  
CONNECT TOURIST WITH THE  
CITY OF VASTO







*Mihail Yosifov stills from the stop-animation "Green Path"*









*Elsa Paja /AL/ stills from the stop-animation "Together we stand"*





20.10.19 – San Vito



**tripla sfida:  
non sporcare**

**con l'ambiente  
abbiamo già  
giocato troppo**





**quale scegliamo?**







On the oper top of San Vito vil-  
lage, in a small wooden house fa-  
cing the sea, was living Andrea and  
his father, the carpenter. They  
were hard-working men and people  
in the city loved them. People in  
San Vito where earth people, wor-  
king the ground and raising the  
beasts. They were afraid of  
the sea as she was myste-  
rious, unpredictable, a land of  
the unknown. But Andrea felt an  
inexplicable attraction for the  
sea.

The night felt bad for him and whispered in his ear, for him to dream about, the story of a house built on the waters of the sea, under the wide sky and anchored to the ground. When he woke up, tears were dry on his cheeks. His eyes were glittering of joy and hope. He ran outside, took some wood from his father's workshop and got down to the beach. Singing, he started to construct a path going into this land that his people was afraid of. A land of danger and unknown. And after he constructed a platform. And on the platform, he built up a shelter to be protected from the late autumn wind and from the cold rain. And he moved here from the land, waiting for the blue-eyed girl. He was no longer a stranger to the sea still staying faithful to the earth.











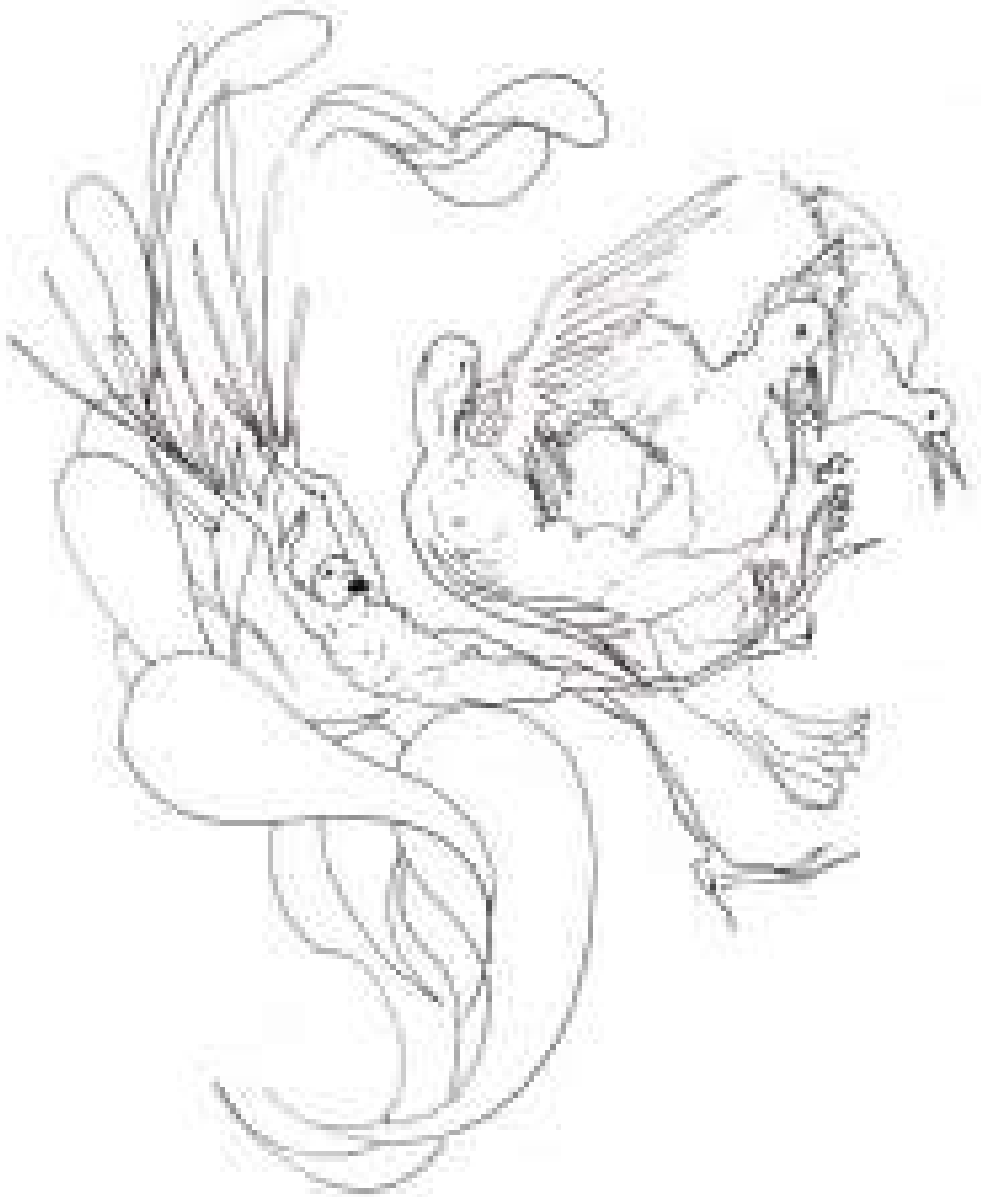
In the morning, he woke up trembling. The air was freezing. A white fog was covering the land, the sky and the sea. Andrea was coughing, his lungs were hurting. With his last strengths, he manages to get up and go home up on the hill. He was too ill to go back to the wooden hut on the sea so his father promised him to go and fish in his place when weather will get better.

As spring arrived, the sea appeased under the light of the sun. So, as promised, the father went down to the beach to bring some fish for his son that was still recovering from his illness. He thought that this would make Andrea feel better. It was a clear blue sky and light-glittery water day. The man from the earth felt for the first time peace in his heart. He launched the net and sat down and waited as his son indicated him to do. Today it seems to be a lucky day for the new fisherman as he barely manages to take back up on the platform the net. He put everything on the shore to have the place to open the net and to cut and to prepare the fish. But what is this? A creature with the body of a woman and the tail of a fish was captured in his trap. He ran to the city to get help. But he was old, and the way to the city was long and arduous. For the time that he came back with some other villagers, the creature was dead.

Under their eyes Maya became hard like stone, became one with the earth. Her lying body grew bigger and bigger becoming a mountain. A mountain that separated San Vito from the rest of the land and brought it nearer to the sea. So that San Vito people will forever be the people of the land and the people of the sea.







Late at night the father arrived home and told Andrea what happened. The young man felt his heart broke in two. He ran in the Piazza Marconi to look for his lover's body. And there she was lying on the ground. He burst into tears and could not stop crying. But the wind took him up in the sky saying: "Come boy, I will take you to morn your love." And it was in that moment that Andrea got wings. He was transformed into a bird. Now, every morning, in the Maiella Mountain, the bird, sings his joyful song to celebrate his union with his loved one.















*Aleksandar Veljkovic*







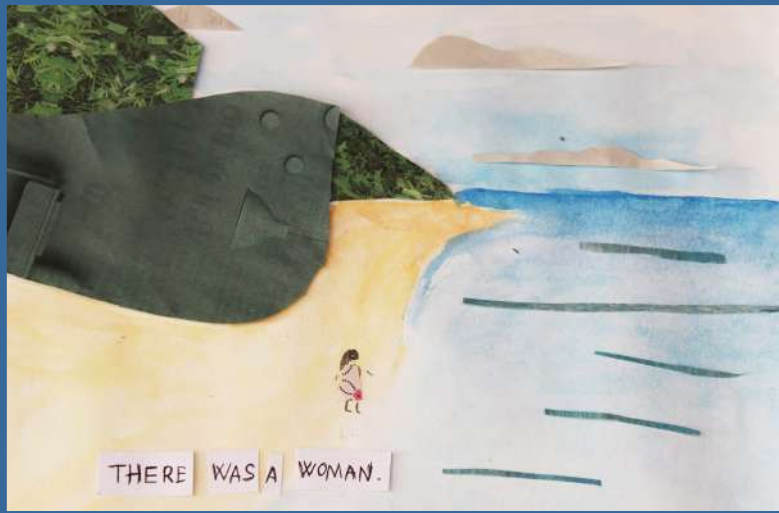








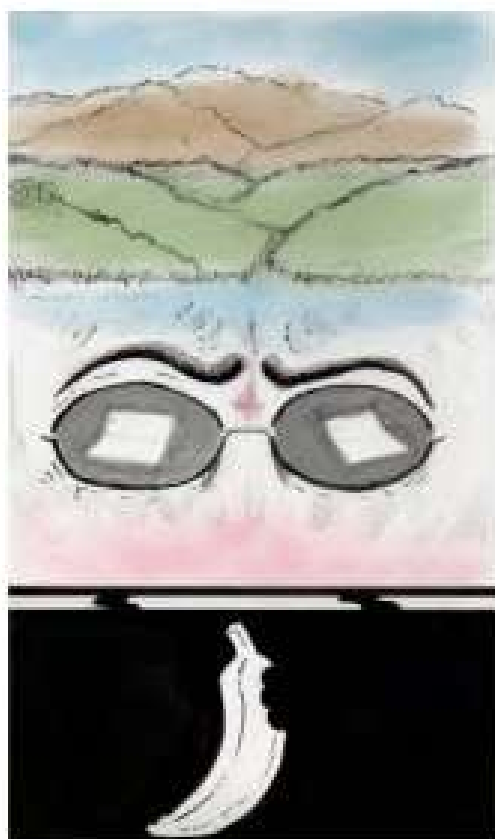






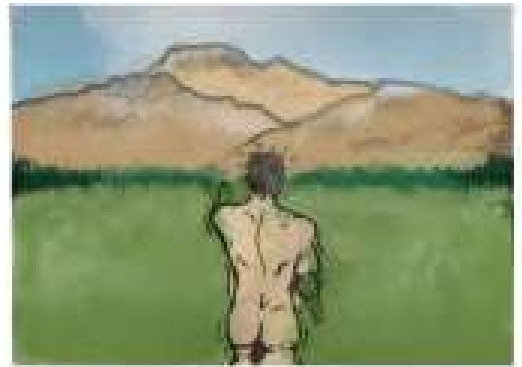
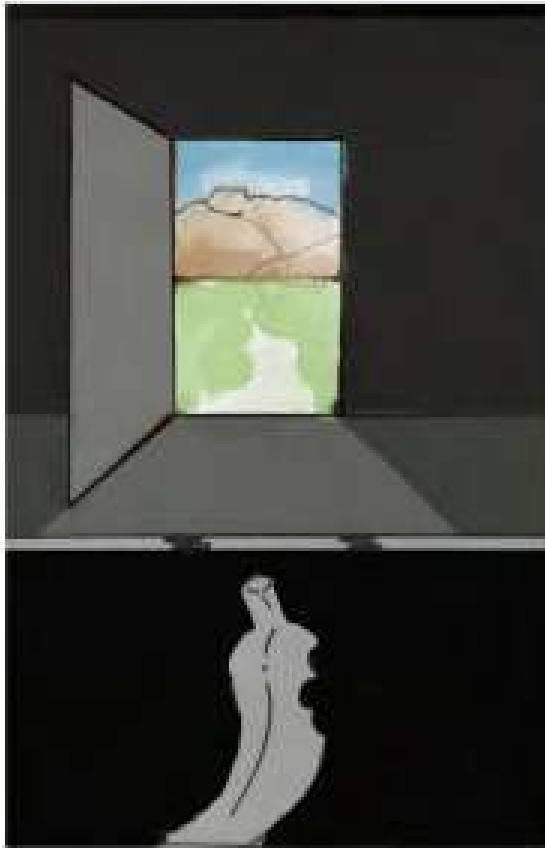


100% NATURALE



Ognjen Tadić /BiH/





Me: Where am I?

Maja: You are in the heart of the mountain.

Me: Who are you?

M: Maja.

Me: Why are you crying?

M: My son died.

Me: I'm sorry for you.

M: NO YOU'RE NOT! You are sorry for yourself.

Me: And what's the problem with that?

M: Have you cried it out?

Me: I haven't.

M: That's the problem.

Me: I never felt safe enough to cry.

M: Here is safe, cry here.

Me: And what about you?

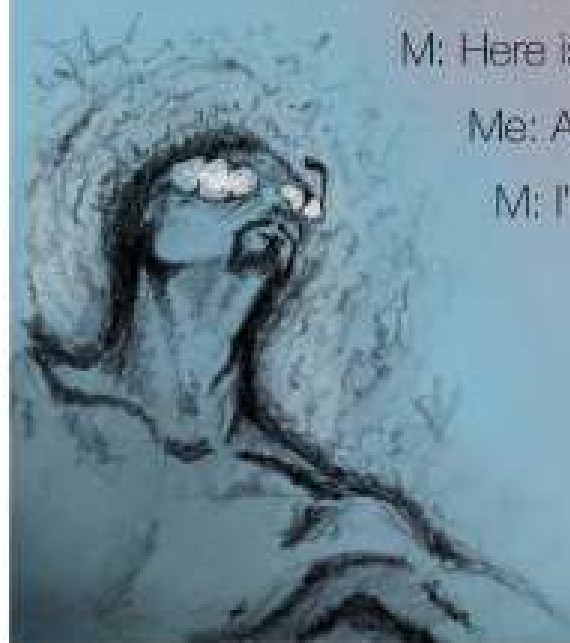
M: I'll go to visit my sons grave.

Me: How can you trust me?

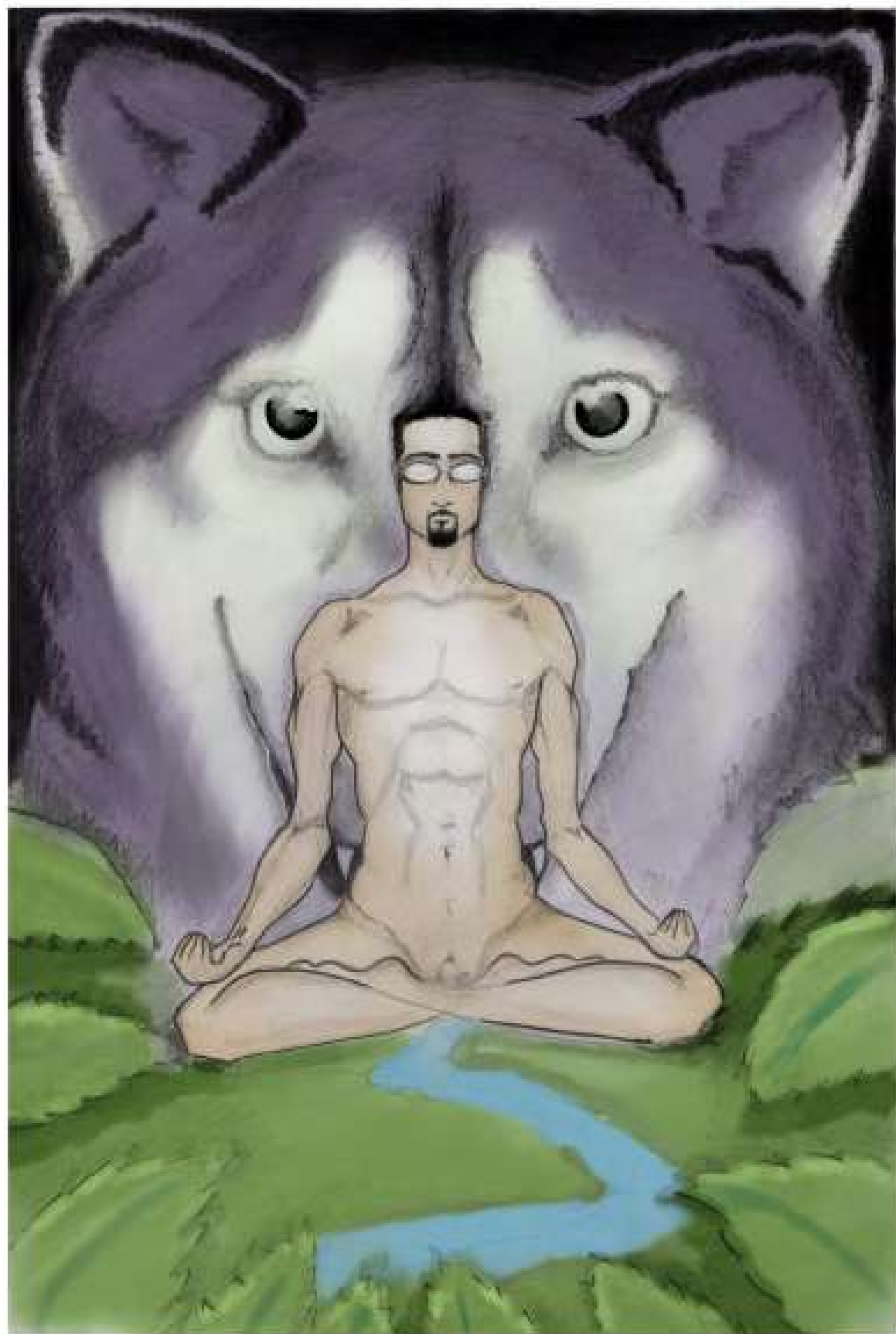
I could ruin your stream.

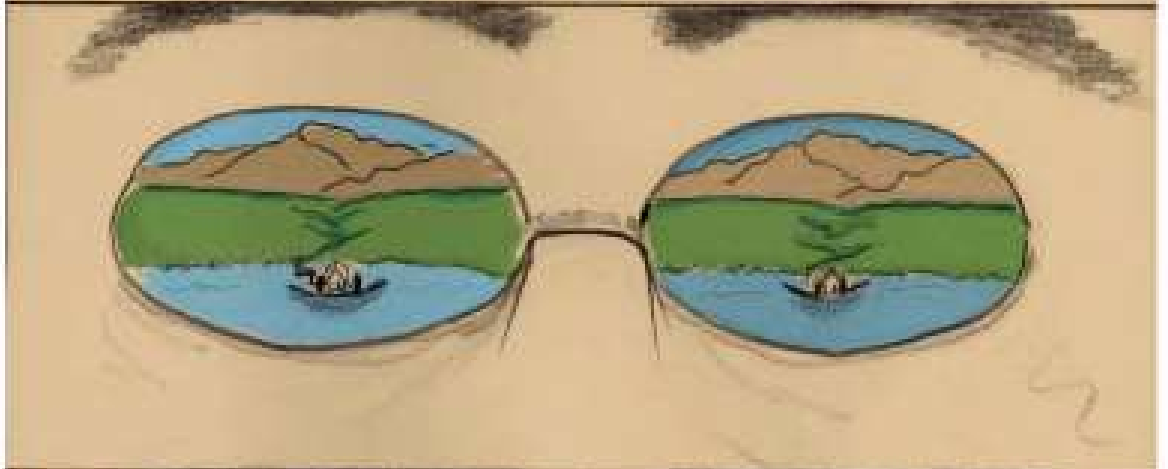
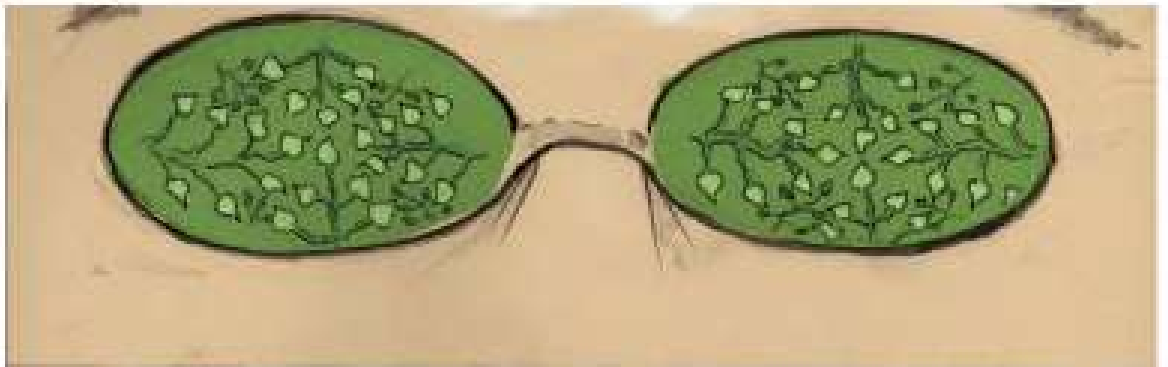
M: Your pain is deep as the  
very hart of this mountain.

Me: I'm ready.

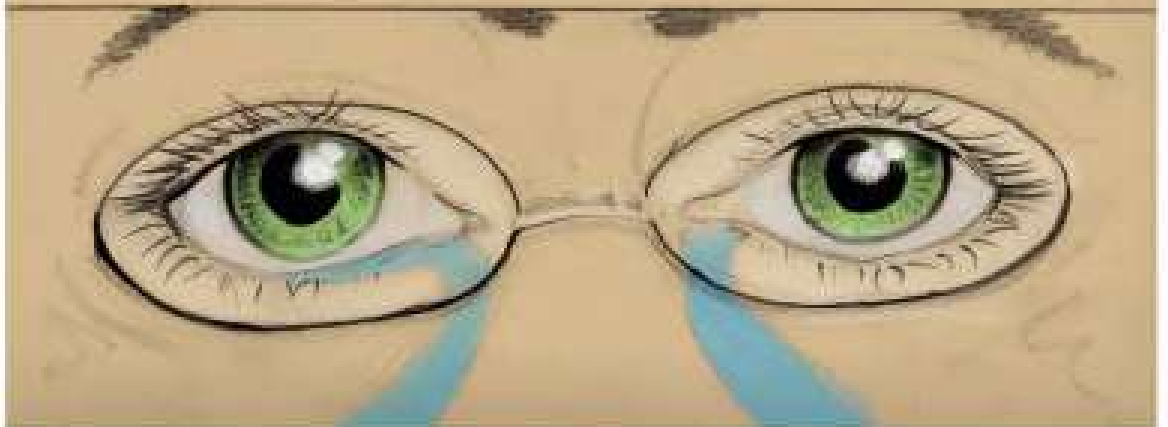
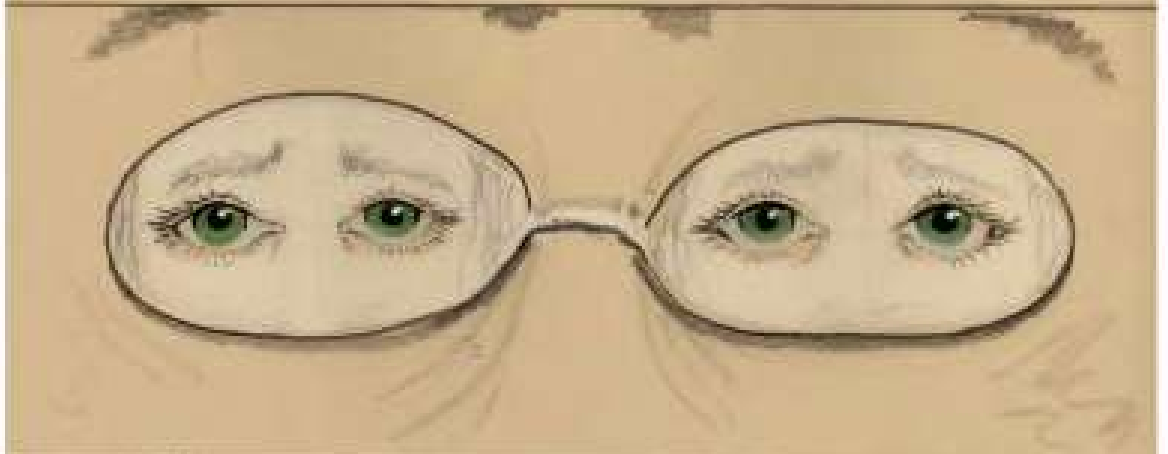
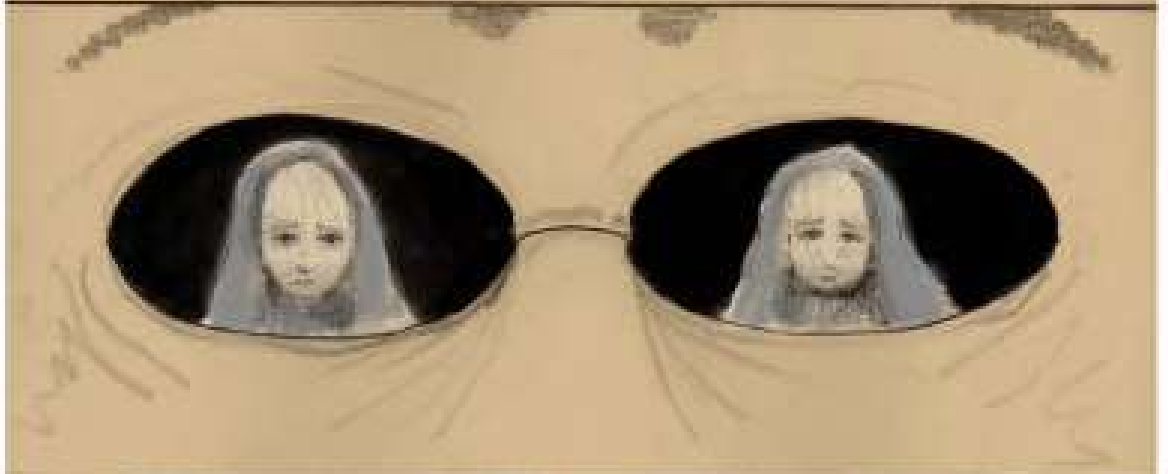












# The LEGEND

In one small Italian town called San Vito Chietino the sea was whispering the legend of Majella mountain.

It all started with an emigration. Maja, was the name of a mother. Maja is an ancient name, of a warrior woman, of legends coming from the East, from Greece, from Syria. Maja had a son, they called him "The Giant", who was very ill and because of this his mother was desperately looking for a cure. One day, an old woman approached and said to Maja: "If you want to heal your son, you must pick the rare flower that is on the highest mountain, beyond Greece, beyond the sea."

MAJE ABRIATION



of the  
a



Maja started the journey but, when she arrived  
in front of the sea, she was afraid. Then a  
fisherman approached and said to her: "If you  
want to heal your child and want to catch the  
rare flower then you have to walk on the water  
and you have to repeat these words:

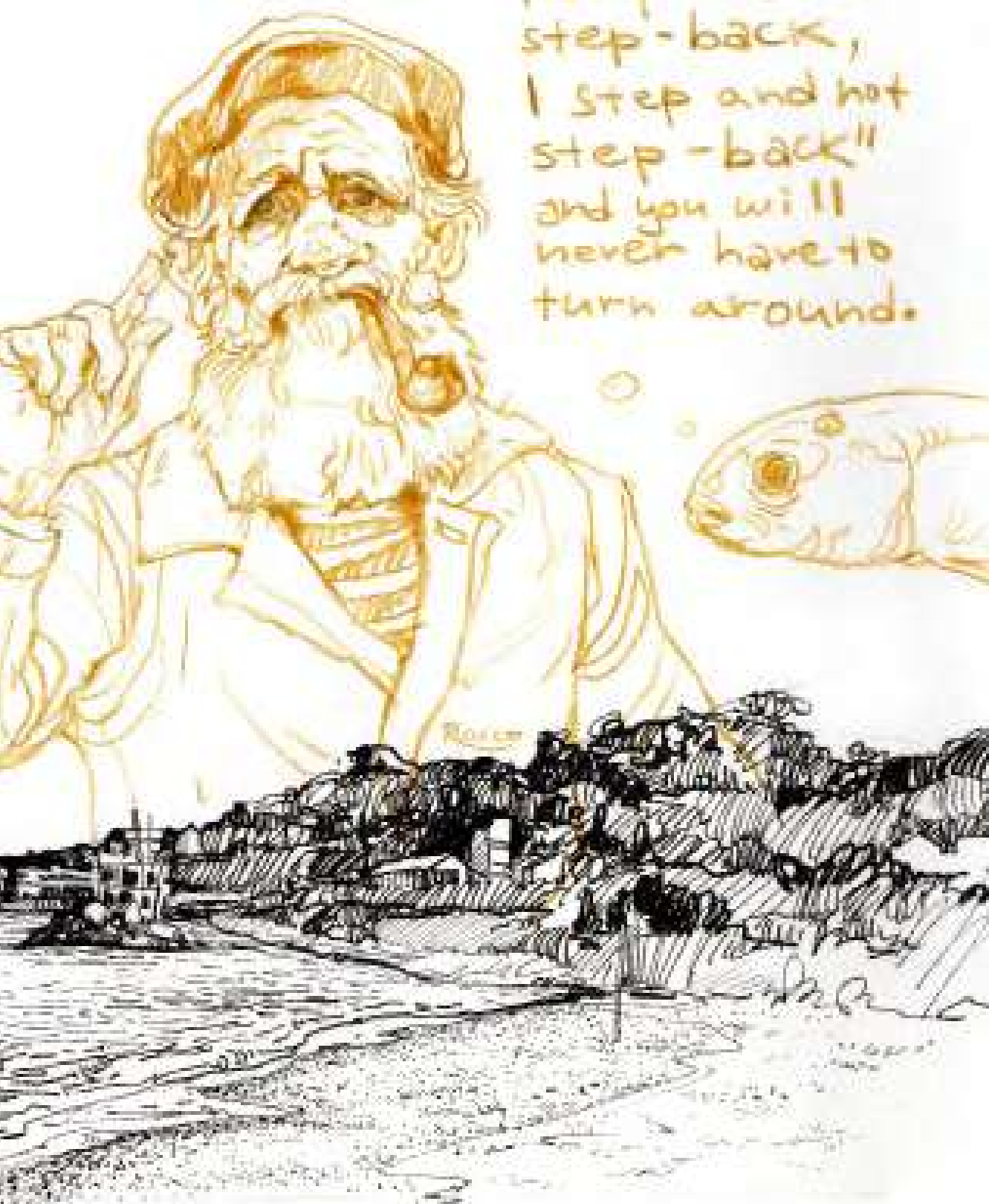
Fishermen don't go  
fishing on Thursday and Friday  
It brings bad luck

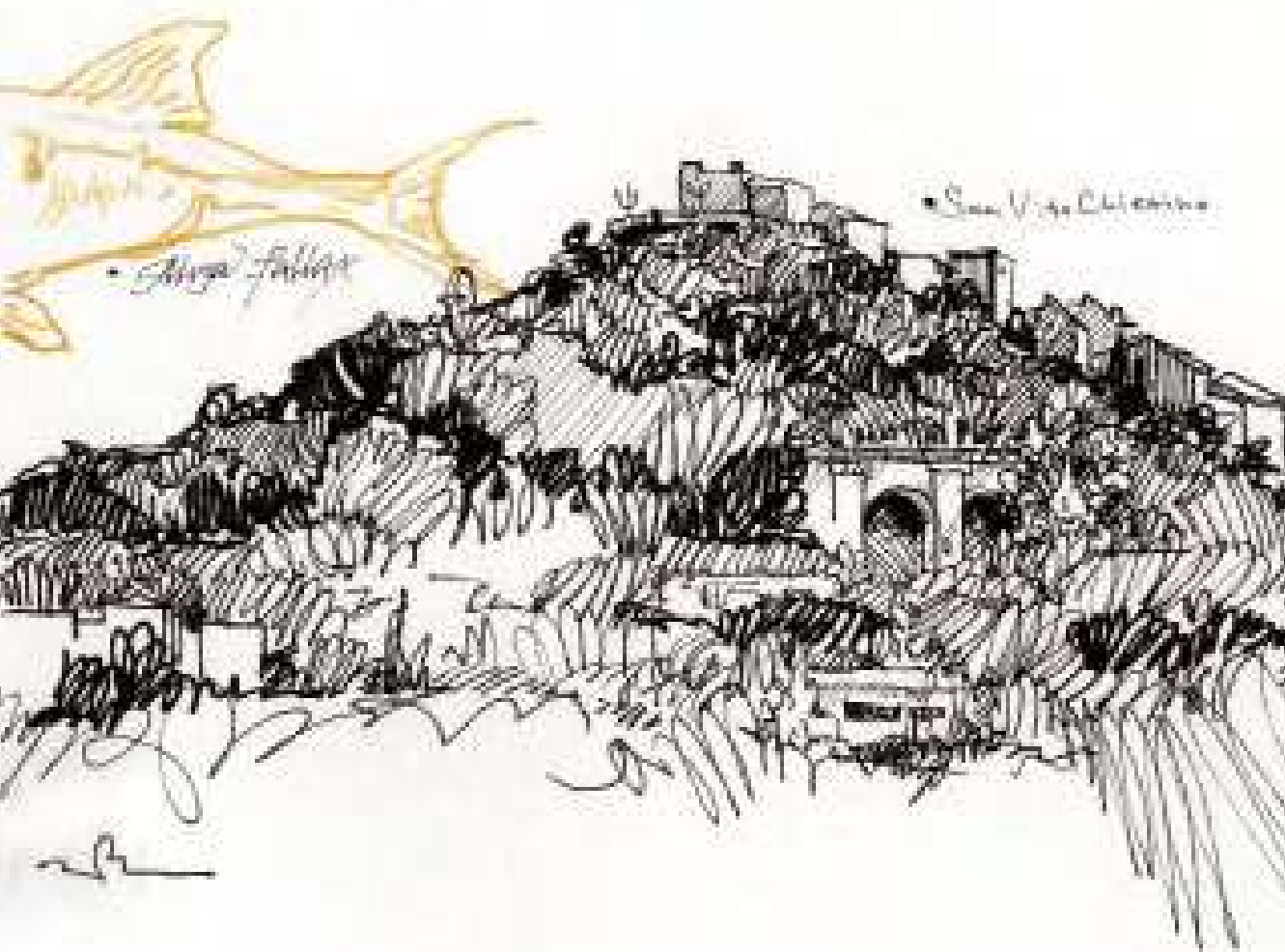
TRABCCC





"I step and not  
step-back,  
I step and not  
step-back"  
and you will  
never have to  
turn around.





• Santa V. de Chelch'ol

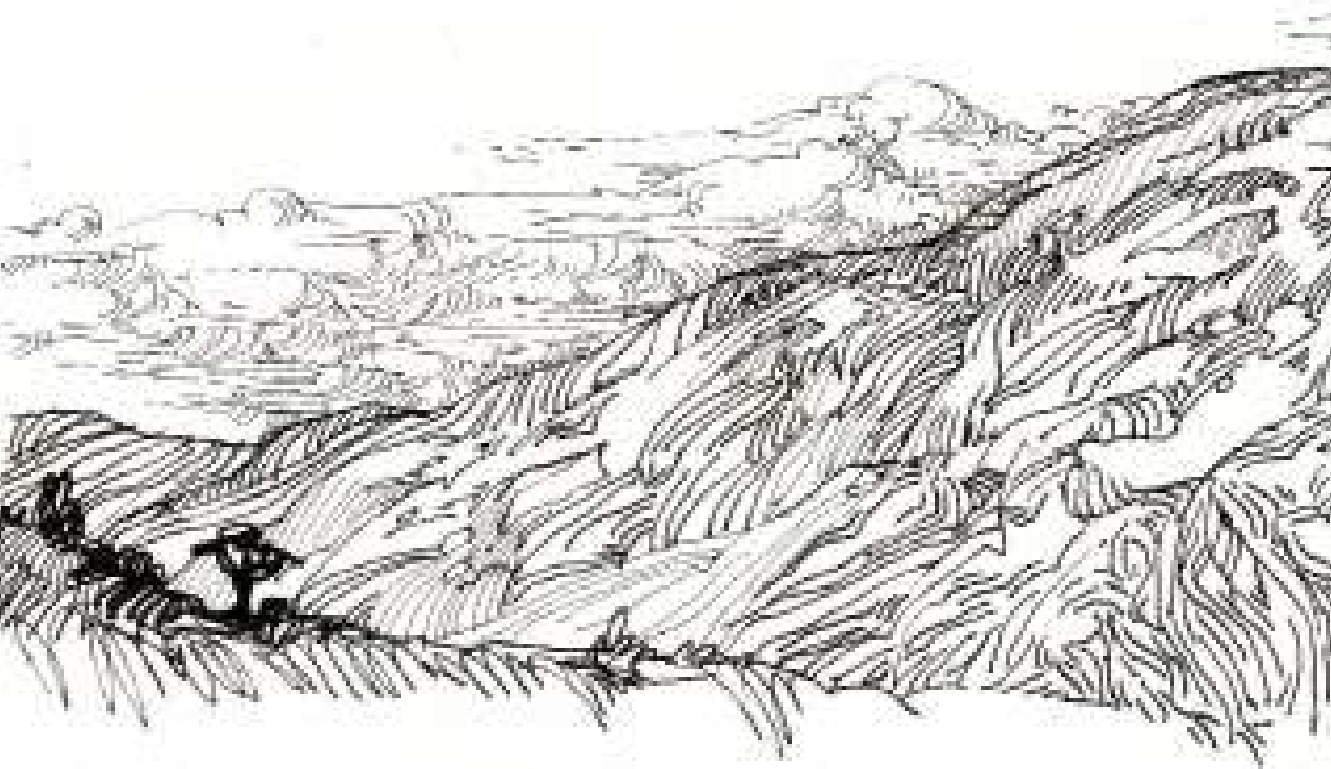
• Santa V. de Chelch'ol



Maja did so, walking on the sea, never turning  
around and repeating the formula, arrived at a  
coast. From there you could see mountains and  
one, taller than the other, which they called  
Gran Sasso.

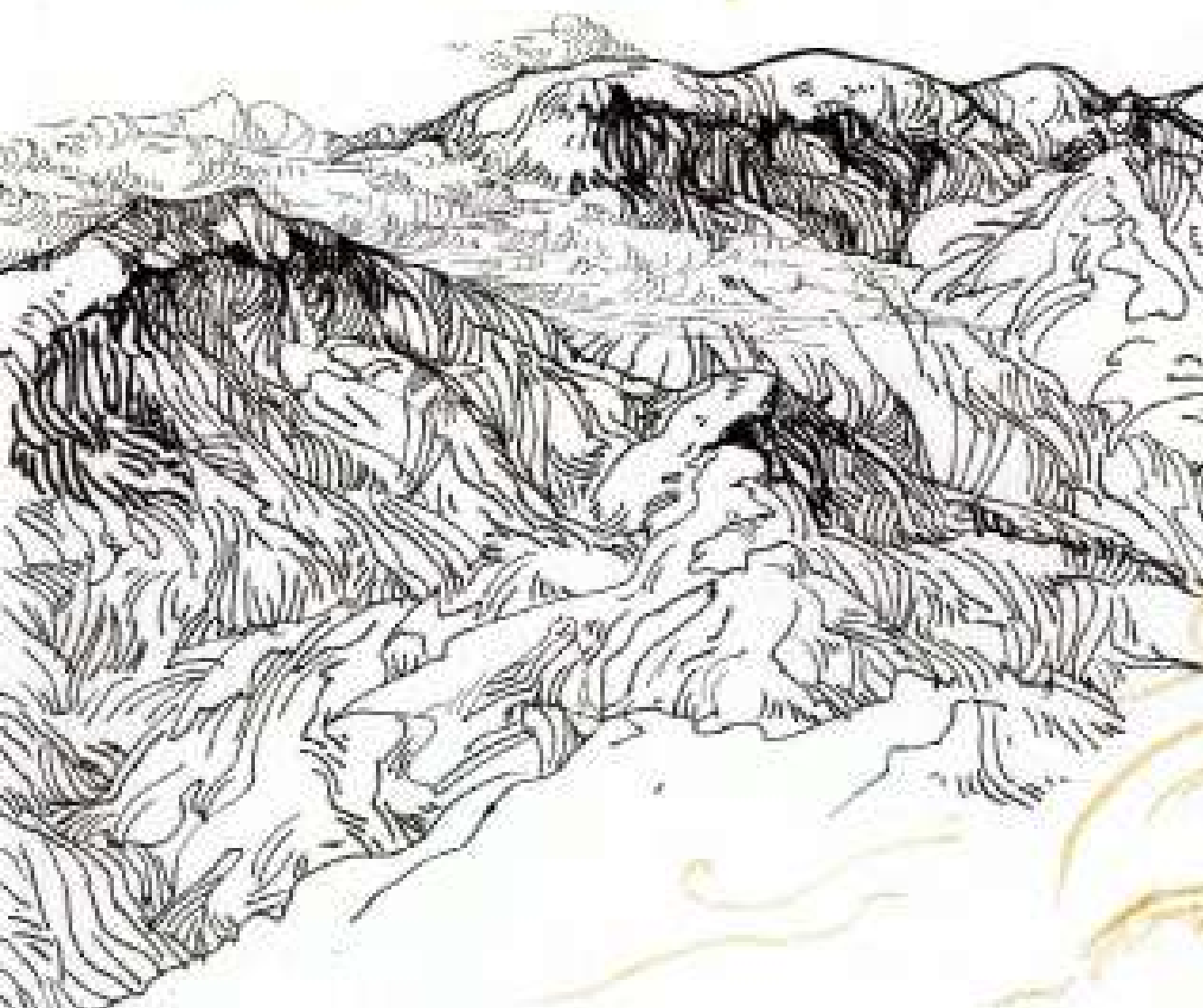


Maja and her son found refuge in a cave on that mountain. Immediately Maja began to look for the rare flower but the flower slept under the blanket of snow, she could only catch it at the first thaw but the Giant was very sick and, in the arms of his mother, closed his eyes forever.









Maja wept tears that entered the earth and she saw her son's body becoming rock and mountain. People said that it was a miracle, they began to worship the Mother of the Mountain. But Maja left, on other mountains, telling her pain to the wind and the stars.





For years she wandered over other mountains and finally, one day, she felt tired and expressed a last wish, to see his son for the last time and, shortly before closing his eyes, she seemed to see that the profile of the Gran Sasso resembled just to a dreaming giant. The shepherds brought flowers to the body of Maja and these flowers today cover the mountain with rare and precious flowers.



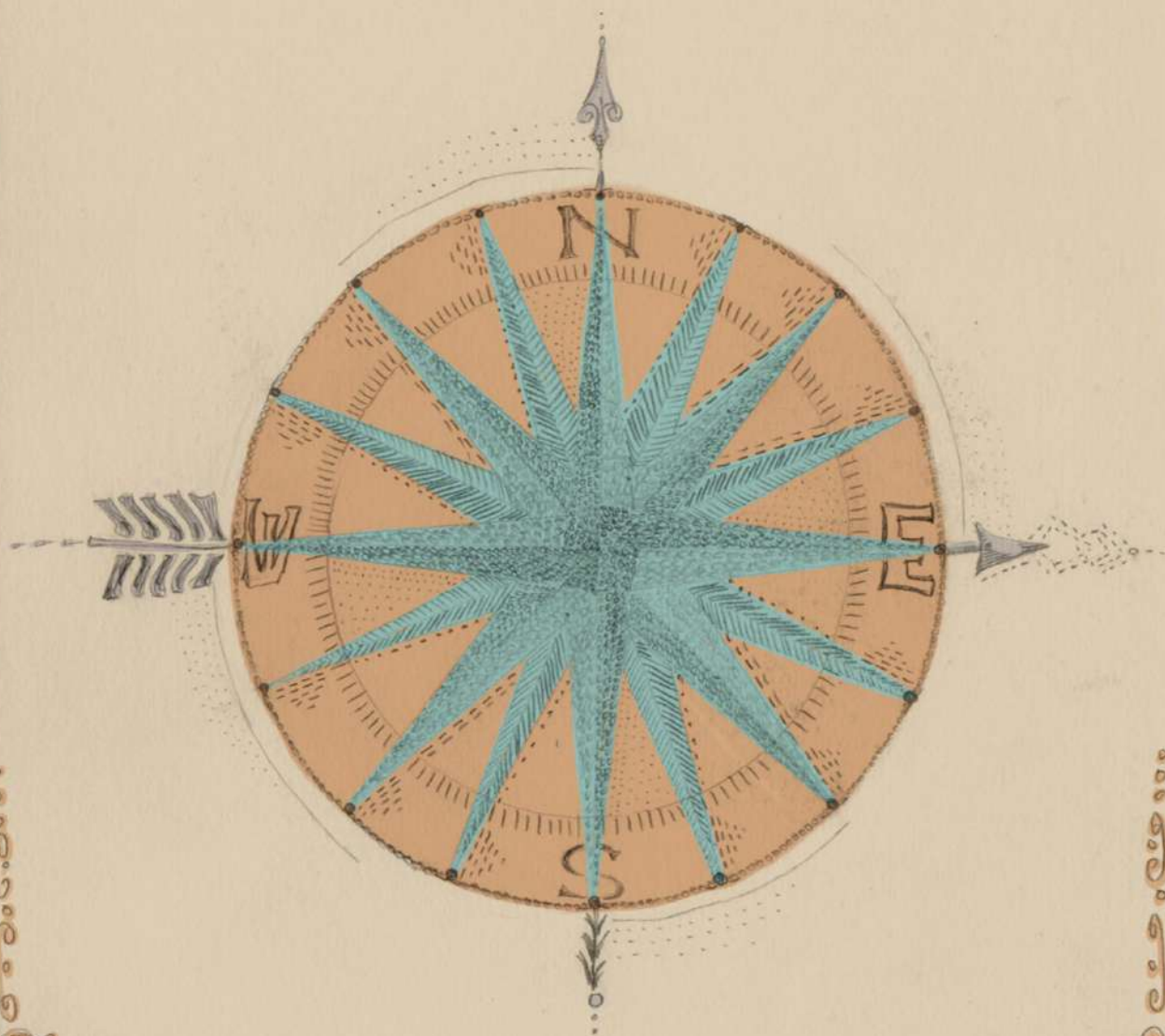




— If there are black clouds on Majella  
that means it will be a **GABBINO WIND** —  
the worst for fishing boats because  
its strong and changes really fast.



*The Life Taketh,  
The Sea Giveth Back*



*Nataša Dendić /MNE/*



...When fishermen would sail to  
the sea, their families would  
stay at home.



...From Marconi Belvedere,  
they would look at the horizon  
and wait for the sailboat with  
family insignia to appear.

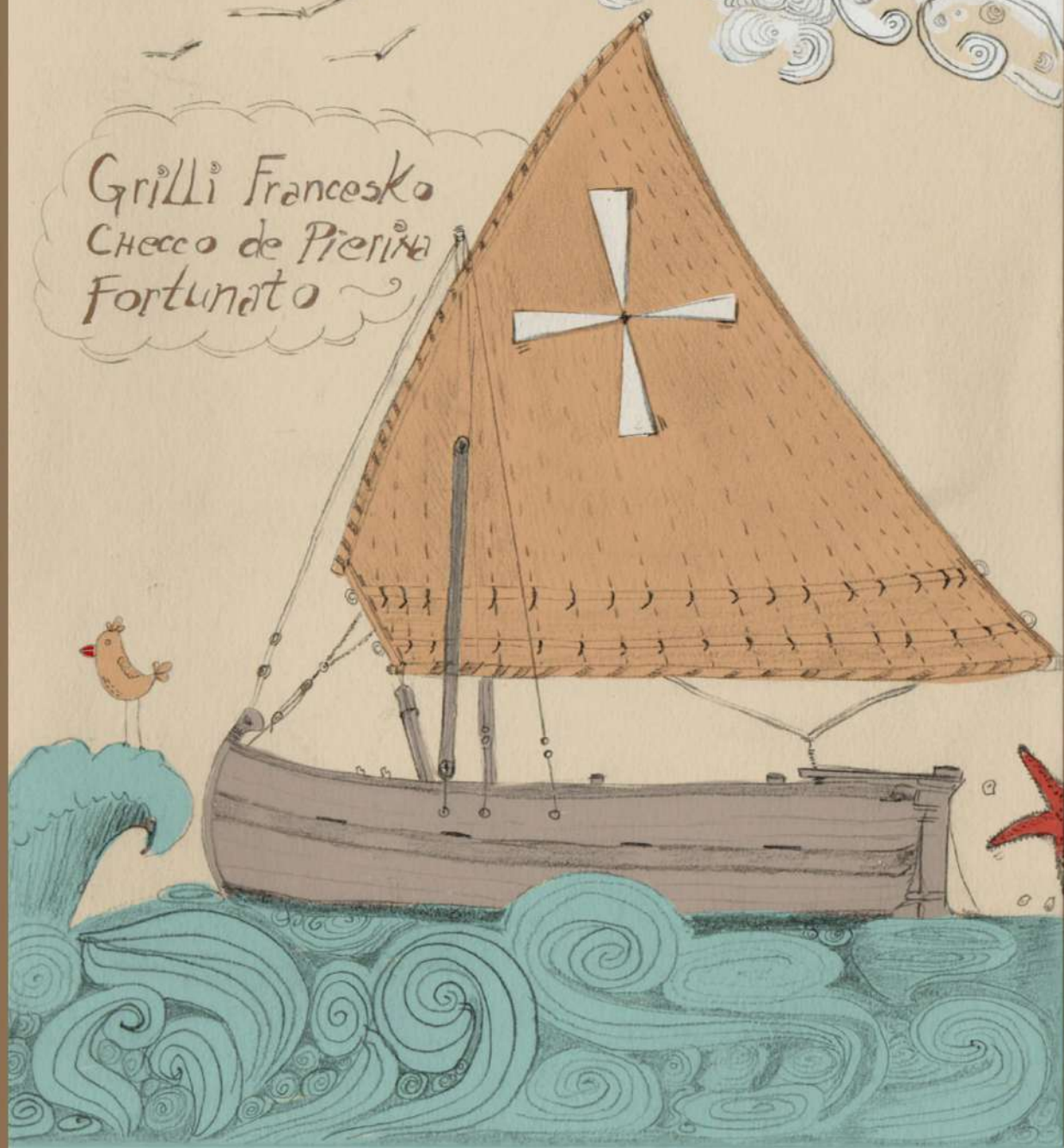


...Once they would finally appear  
women would start preparing the feast  
and children would go on the shore to  
greet their dearest...

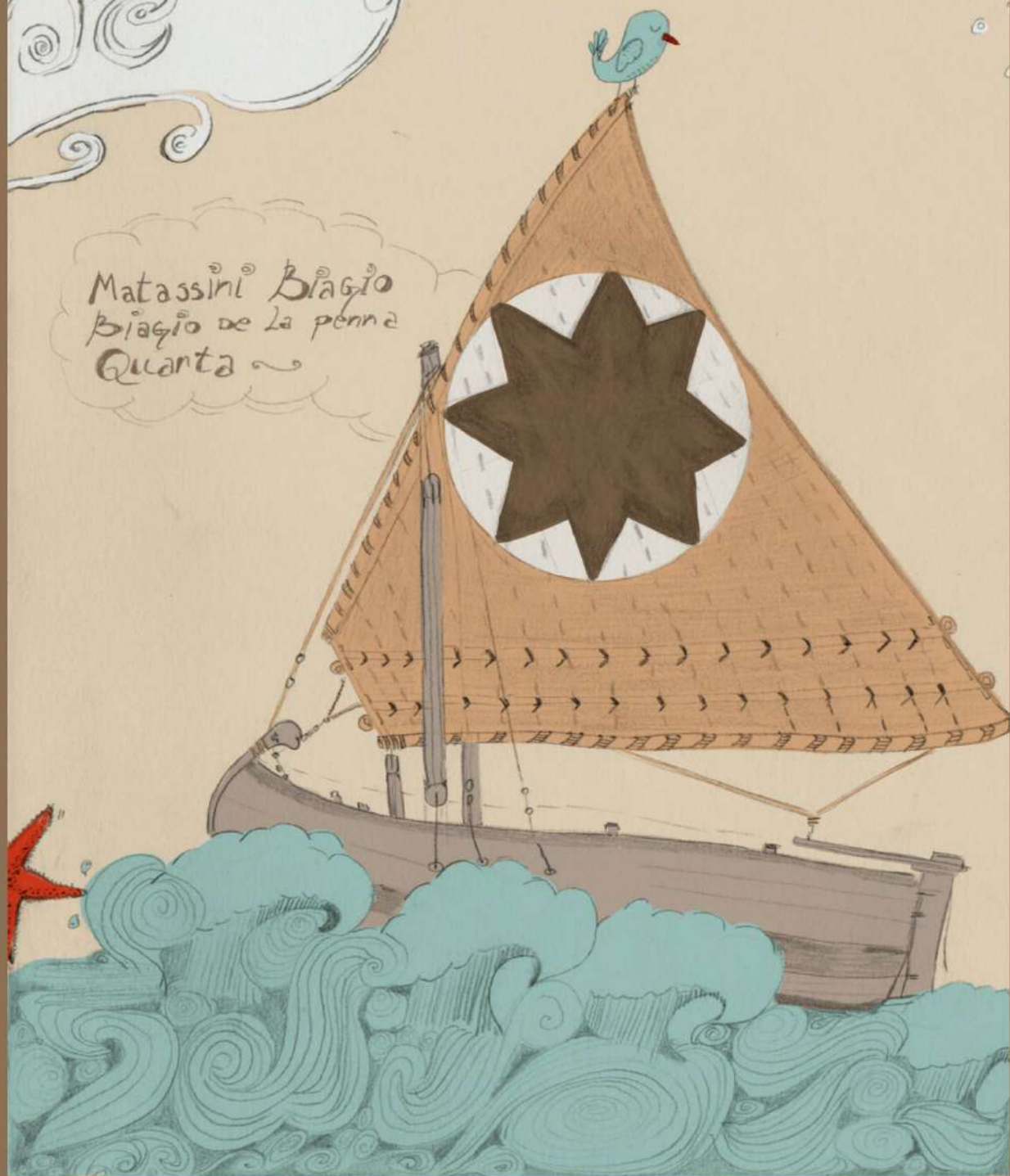




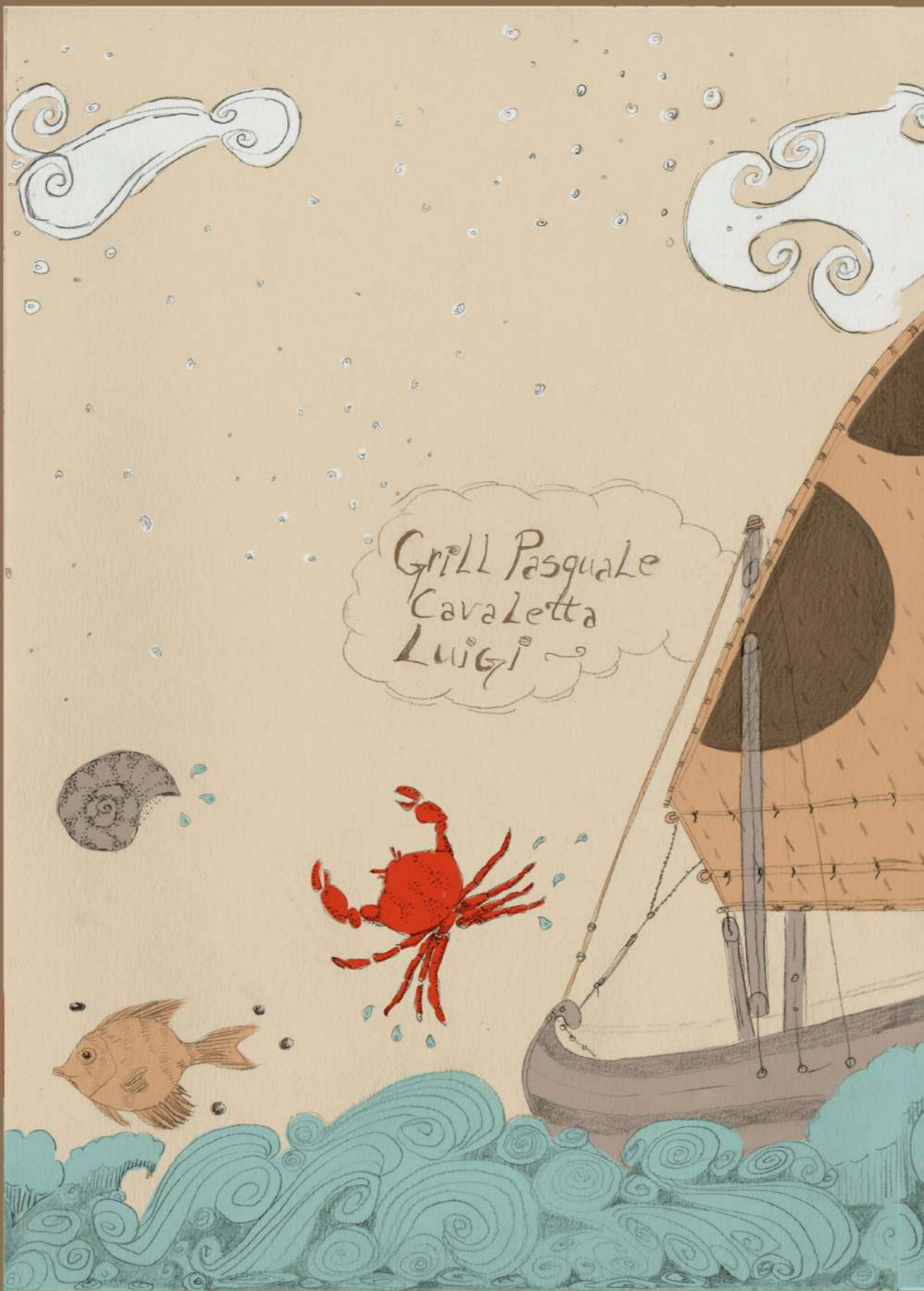
Grilli Francesco  
Checco de Pierina  
Fortunato



Matassini Biagio  
Biagio de la penna  
Quanta ~







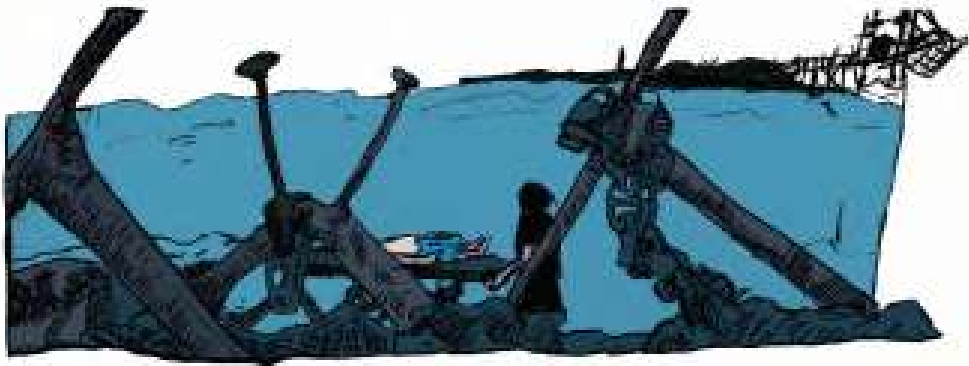
Grill Pasquale  
Cavaletta  
Luigi





# THE LEGEND OF THE DEA MAJA





IF YOU WANT TO HEAL  
YOUR CHILD AND WANT  
TO CATCH THE RARE  
FLOWER THEN YOU  
HAVE TO WALK  
ON THE WATER...



...AND YOU HAVE TO  
REPEAT THESE WORDS:  
"I STEP AND NOT  
STEP-BACK."  
AND YOU WILL  
NEVER HAVE TO  
TURN AROUND.



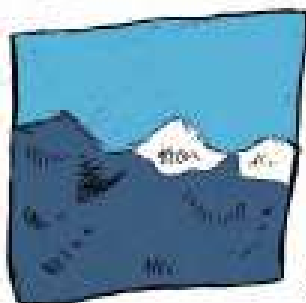
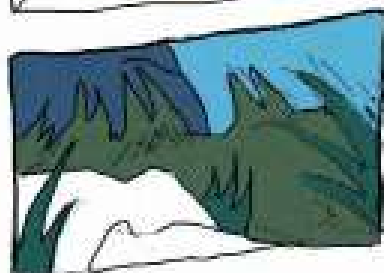
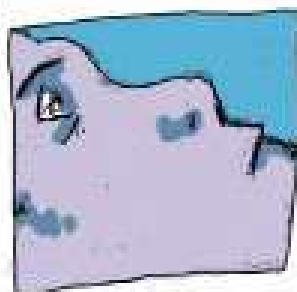
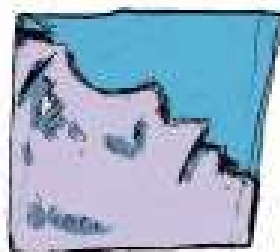
I STEP AND  
NOT STEP-BACK.



I STEP AND NOT  
STEP-BACK.







THE  
END

# ARGANO



At that point all I remember was darkness.



I tried to stroke with my hands one more time, and then I felt something familiar. It was a fishing net.



A fishing net that continued raising me up. As it became lighter and lighter I realised I was midair. What kind of a fishing net floats in the air.

*Natasa Konjević /BiH/*





I looked around and there was this creature looking at me and holding me with its hands made of net. It was old and rusty. It had big horns on his head and birds standing on it. It looked like a house but it wasn't a house. There was some sadness in his eyes.





While making creeks it took me up on his planks. These creeks in some weird way told me not to be afraid.

I asked it: "Who are you?"

And then it spoke to me: "I am a Trabocco. A child of the men and the sea. My father made me because people were hungry and I was able to catch a lot of fish with my hands. We were happy for a long time, but when last traboccante died, I started dying aswell. Since then birds and the fishes were keeping me company, but they can't turn my argano, my heart. Only humans can do it because they were the ones that made me."



I knew what I had to do. First thing was repairing the bridge so that people can come and visit Trabocco again.



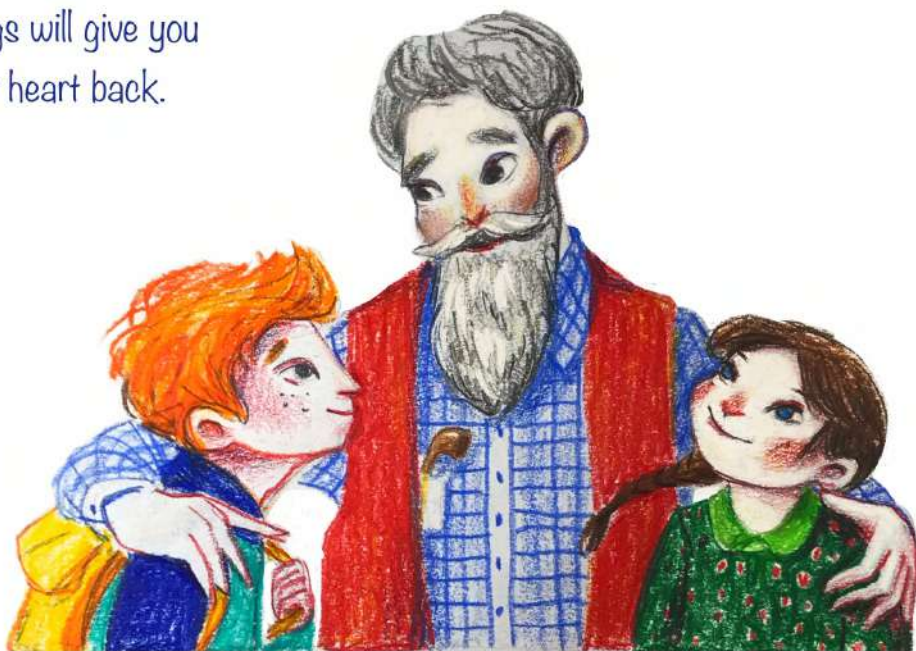
I have spent an entire month turning Trabocco's argano and curing him from loneliness.

Both of us felt useful again, useful and happy. Both of us felt the beauty of friendship.





That my sweet children is how I became a traboccante. After curing first Trabocco, he told me there were others like him that needed help. I wanted to help the others as well, but I didn't want to leave my friend alone. But it happened that since I repaired the bridge, people started coming by themselves to meet Trabocco. When they heard the story, they immediately fell in love with the Trabocco and wanted to keep him company. Then I could go on a journey of finding other Trabocci. And every time it was the same, I repaired the bridge and people would come and help the Trabocco by turning his argano every day. After some time, the word about Trabocci and me spread through the country so by the time I arrived to the next one, people were already repairing the bridge themselves. Being friends with these amazing creatures was awarded with plenty of fish so people could feed the entire villages with it. So remember, things that you do in life, always put a part of your soul in it, you never know when one of those things will give you your heart back.





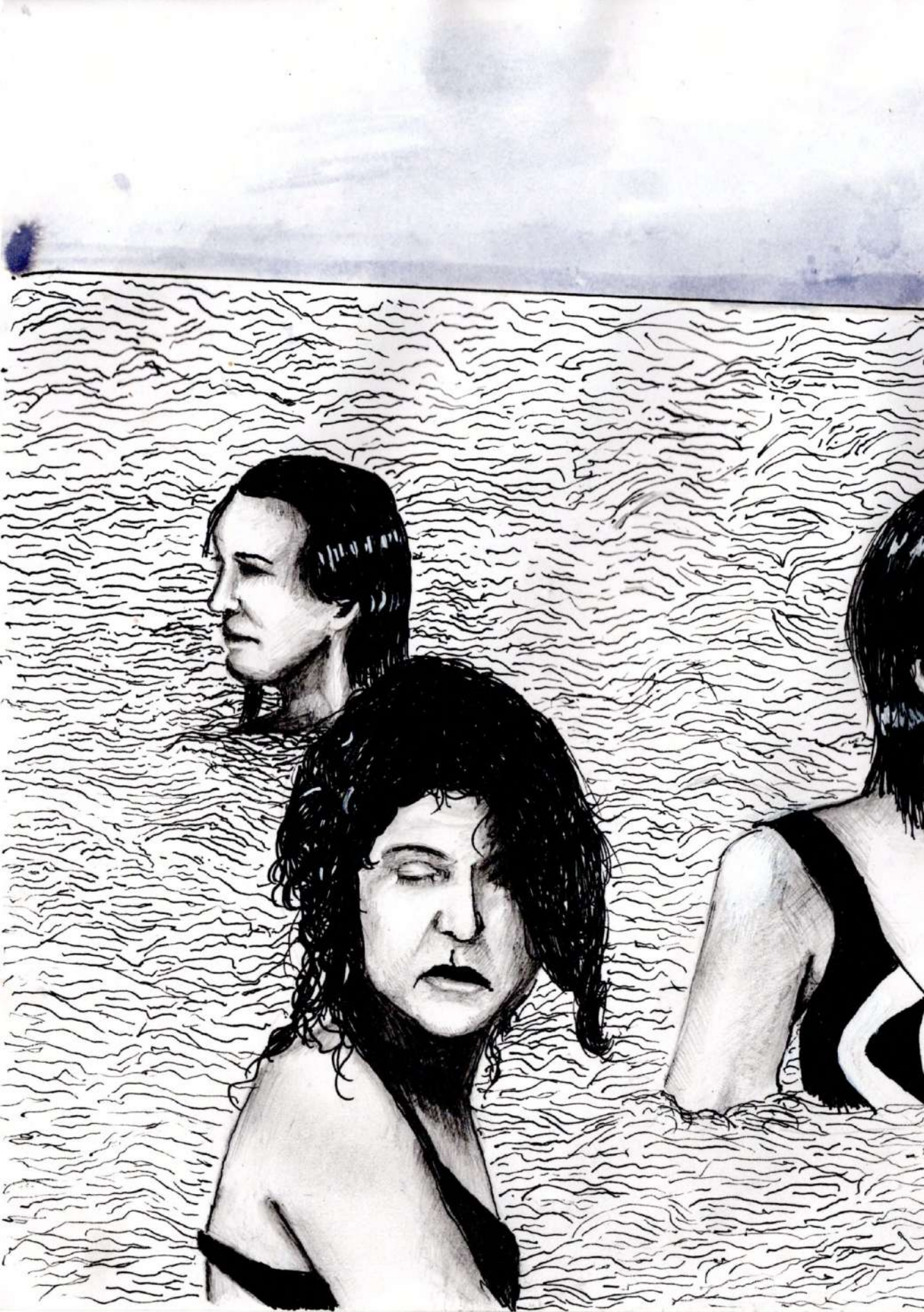


The passage of time is inevitable and it changes even the most remote and desolate communities. It is a truth I witnessed during the conversation with the old fisherman Tomasso who told us tales of his life at the Village of Acquabella. During the 20<sup>th</sup> century his life in that small community was much different than most of us can imagine. With a certain nostalgia, he showed the young people old photographs that epitomise his youth and life in a small picturesque village.



The community of the Village of Acquabella was an entirely self-sufficient one. The families relied upon the sea and the earth to provide them with necessary nourishment, and inhabitants were immersed in a holistic manner of life. This sense of unity and community was perfectly epitomised by the existence of a well that was the only source of drinkable water for the entire village. However, the time transformed this community and its present and future states allowed this community to become more accessible to the wider population.



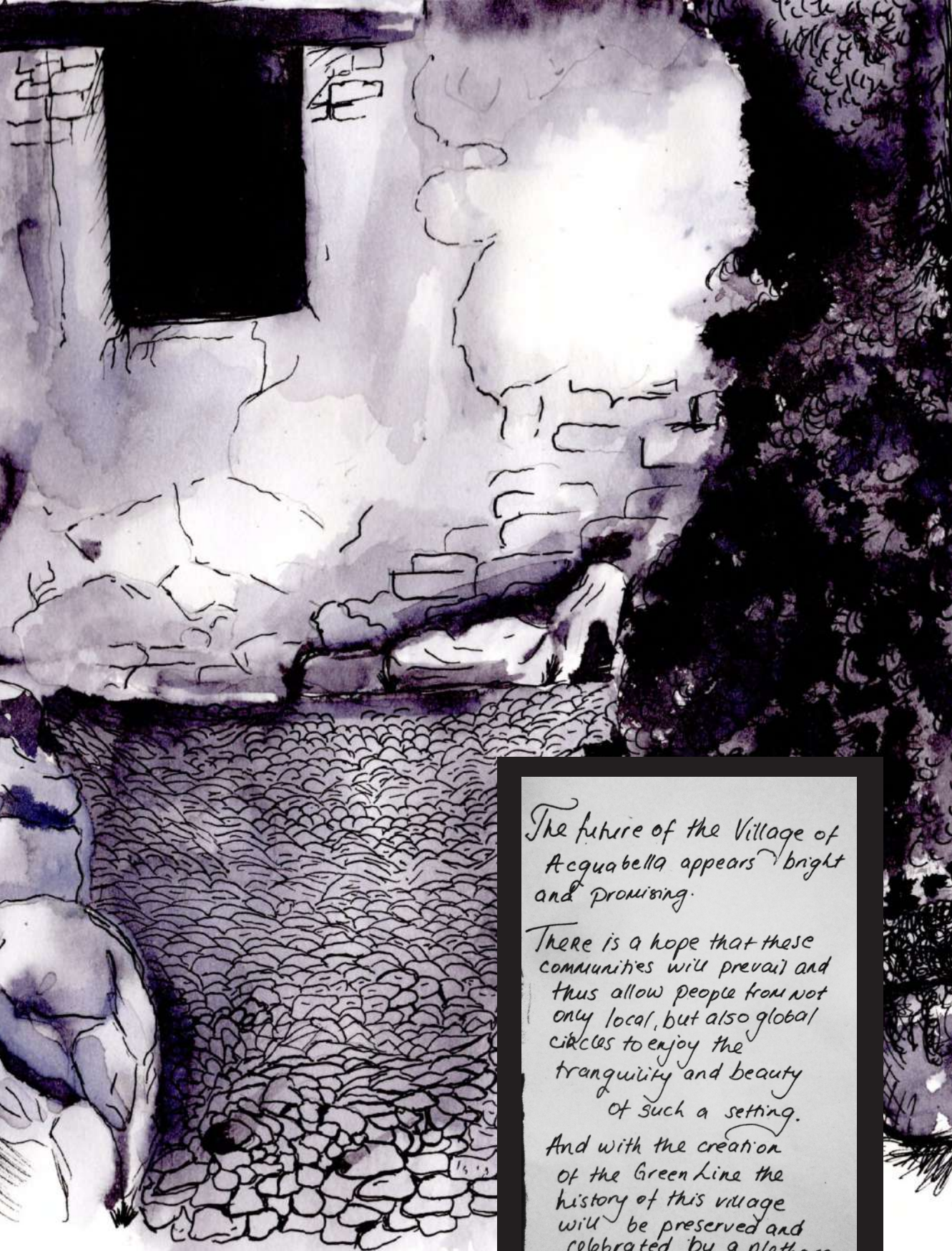






Yet, even now, the people can enjoy the beautiful and preserved landscape of this village.  
Regardless of the time, people were and still are able to feel one with nature and the sea.





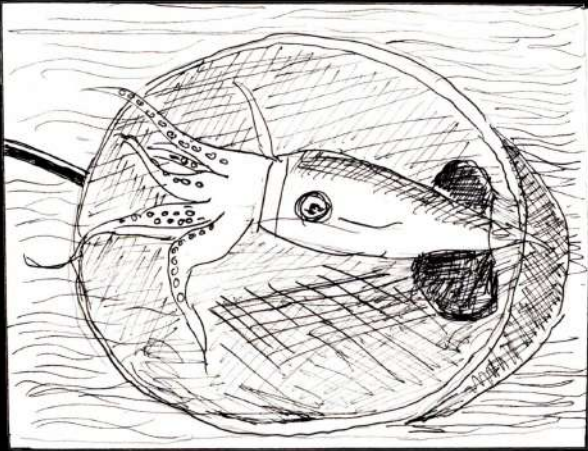
Doris Jovović /MNE/

The future of the Village of Acquabella appears bright and promising.

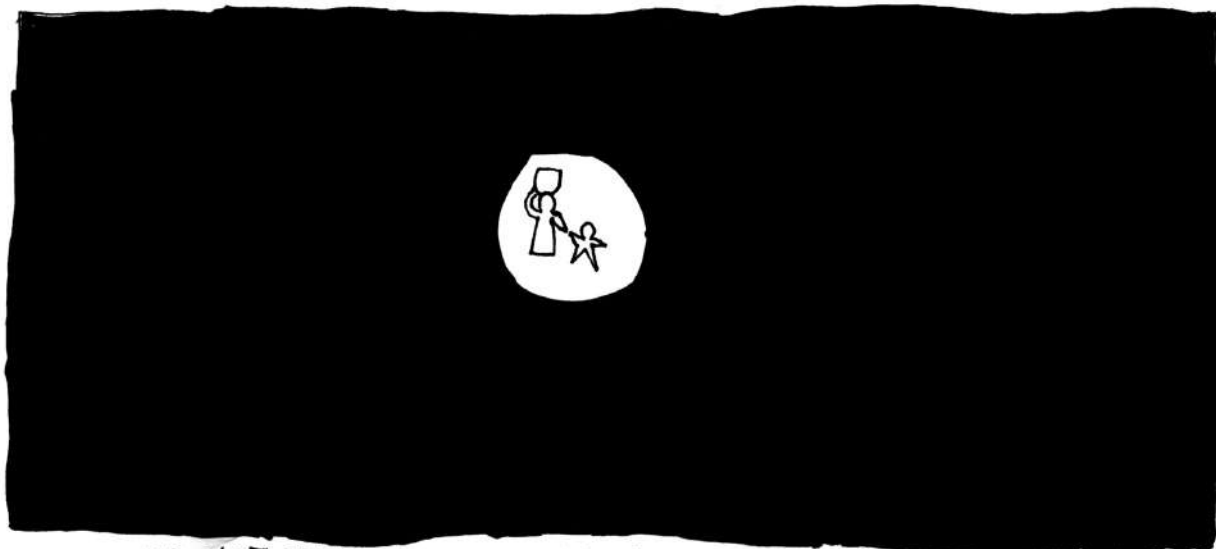
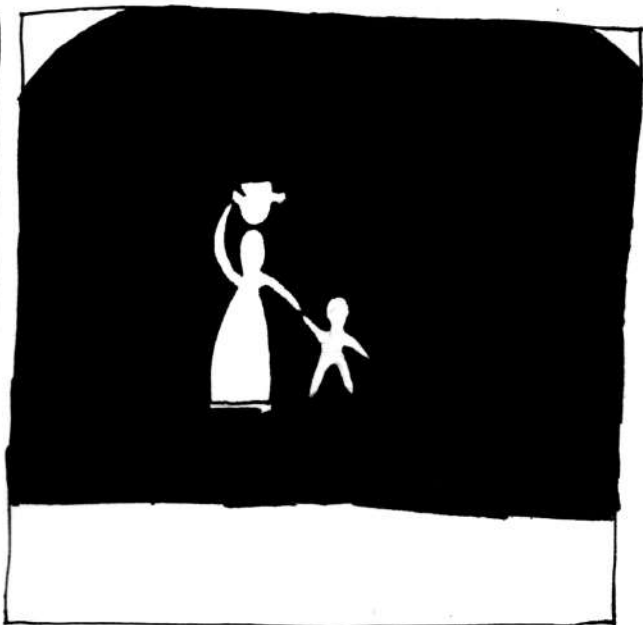
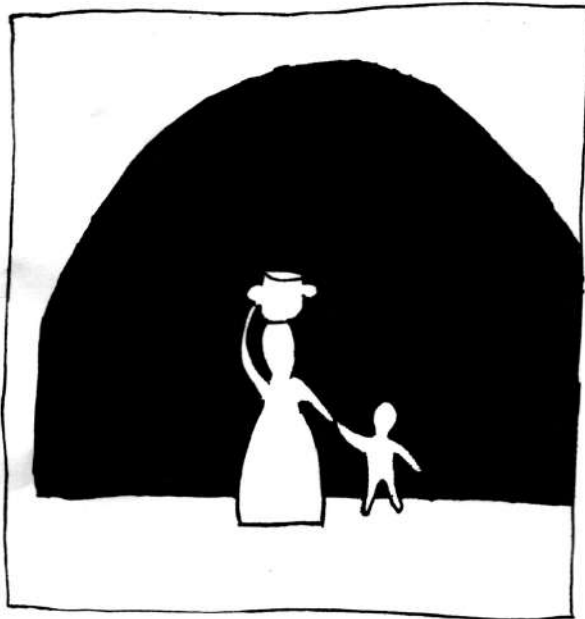
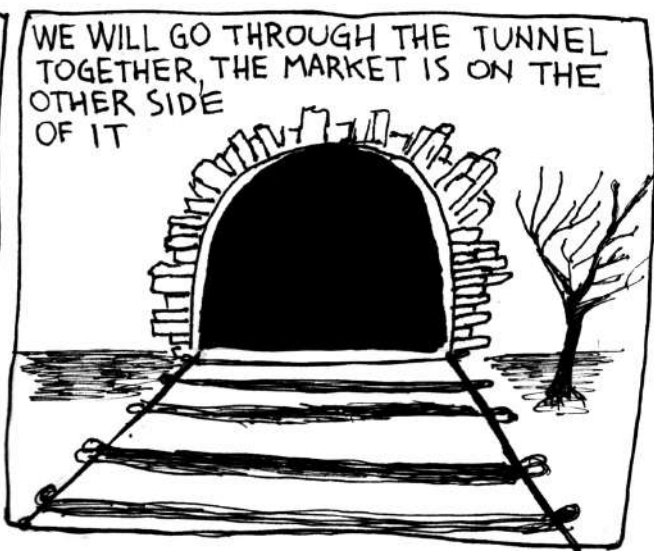
There is a hope that these communities will prevail and thus allow people from not only local, but also global circles to enjoy the tranquility and beauty of such a setting.

And with the creation of the Green Line the history of this village will be preserved and celebrated by a plethora of different visitors.









DO NOT BE AFRAID LITTLE PAOLO. MOM IS HERE.

MOM?

YES, MY  
SON?

WHAT IF...  
WHAT IF  
TRAIN  
ARRIVES WHILE  
WE ARE HERE??

IF TRAIN ARRIVES WHILE WE  
ARE HERE, YOU WILL STICK TO  
THE WALL, LIKE THIS...

...AND AFTER, YOU KEEP  
WALKING. YOU HAVE TO KEEP  
WALKING TO THE OTHER SIDE  
OF THE TUNNEL

TDG-TDG, TDG-TDG  
TDG-TDG

OH, IT'S COMING!!



LOOK MOM, IT'S FULL OF DEAD  
SOLDIERS!!

THEY ALL DIED  
FIGHTING IN THE BATTLE  
OF ORTONA, MY SON...  
THE TRAIN IS TAKING  
THEM TO THE  
OTHER SIDE...

PHUH, THEY ARE GONE...  
MOM... MOM??  
WHERE ARE  
YOU?!!

3





KEEP WALKING PAOLO,  
KEEP WALKING TOWARDS THE  
END OF THE TUNNEL...

WELL OK, SHE IS PROBABLY SOMEWHERE  
FURTHER IN THE TUNNEL...

...GOOD THAT TRAIN  
HAS PASSED, AT LEAST...

I SHOULD HURRY UP..

AAAAHHHH  
WHAT'S THAT?



THAT'S LEONE! MEDIEVAL  
SAILORMAN!



LEONE IS BACK FROM THE  
GREEK ISLAND OF KIOS



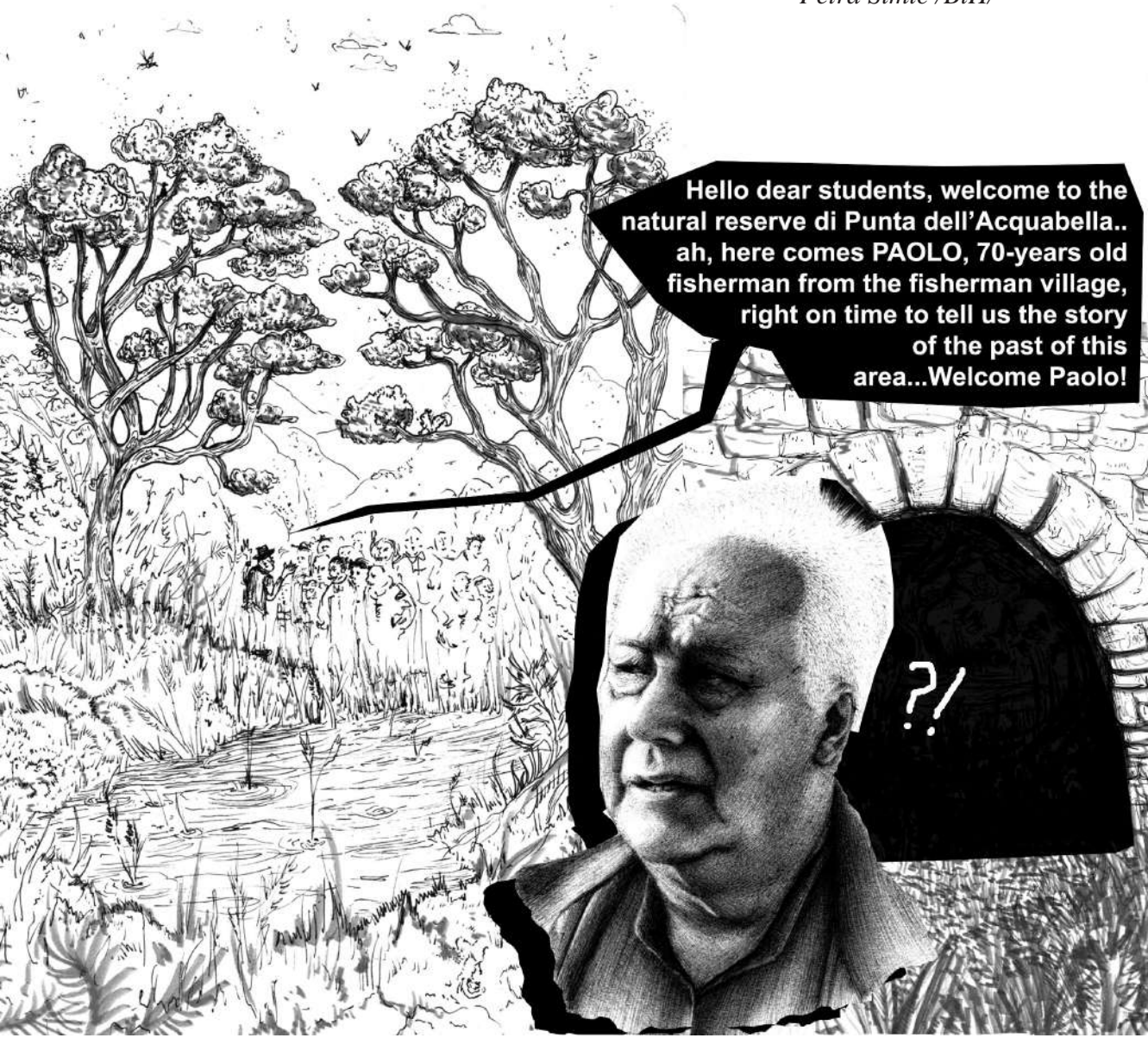
HE IS BRINGING THE COFFIN  
WITH REMAINS OF SAINT  
THOMAS TO ORTONA

LEONE SAYS: KEEP WALKING  
PAOLO, KEEP TOWARDS THE  
LIGHT... YOU'RE ON A  
GOOD TRACK

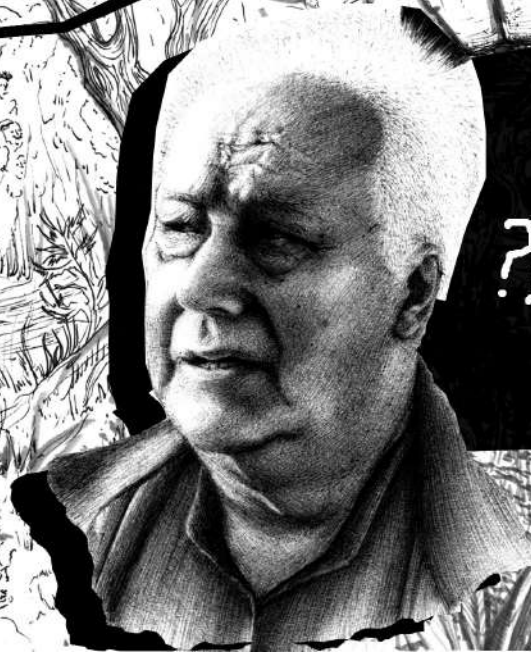




*Vladimir Palibrk /SRB/  
Doris Jovović /MNE/  
Petra Simic /BiH/*



Hello dear students, welcome to the natural reserve di Punta dell'Acquabella.. ah, here comes PAOLO, 70-years old fisherman from the fisherman village, right on time to tell us the story of the past of this area...Welcome Paolo!



?!







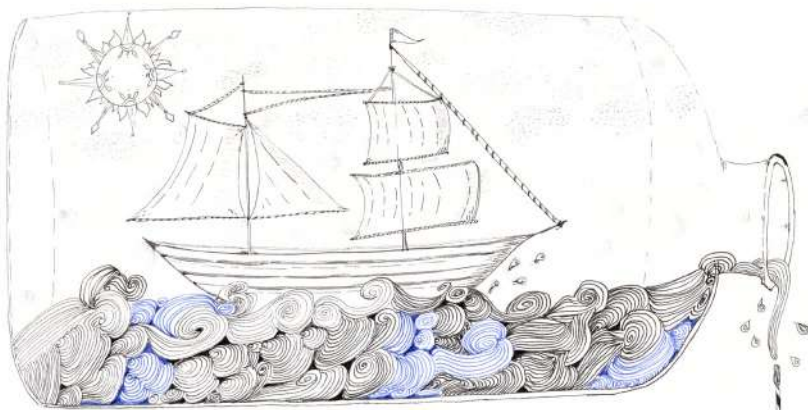


# RISERVA NATURALE REGIONALE PUNTA DELL'ACQUABELLA



- 1 Entrata Esteriore
- 2 Parcheggio Parcheggio
- 3 Banchi Banchi
- 4 Percorso Girovico Girovico
- 5 Belvedere Ideale Belvedere Ideale
- 6 Bosco di Pino Pino
- 7 Porticciolo Lido Lido
- 8 Caverna Cava
- 9 Cimitero di Guerra War Cemetery
- 10 Villaggio dei Pescatori Fishermen Village

Ana Rita António /PT/



THE FAMILIES IN THE VILLAGE COULD NOT SURVIVE WITHOUT THEIR  
THIS BOAT WAS THE SOURCE OF LIFE AND SUSTAINABILITY, ASSET OF THE FAMILY, AND  
WHEN A SMALL HARBOUR WAS MADE IN ORTONA, THE NATURAL LANDSCAPE CHANGED...  
MUCH OF THE SHORE HAD THE SURFACES BECAME WARMER....

WITH THEIR CATCH AT THE SEA AND WITH THE FOODS COMING FROM FARMING, THE  
OF THE VILLAGE OF AQUABELLA WERE ABLE TO SURVIVE ON THEIR OWN DURING

BOAT...

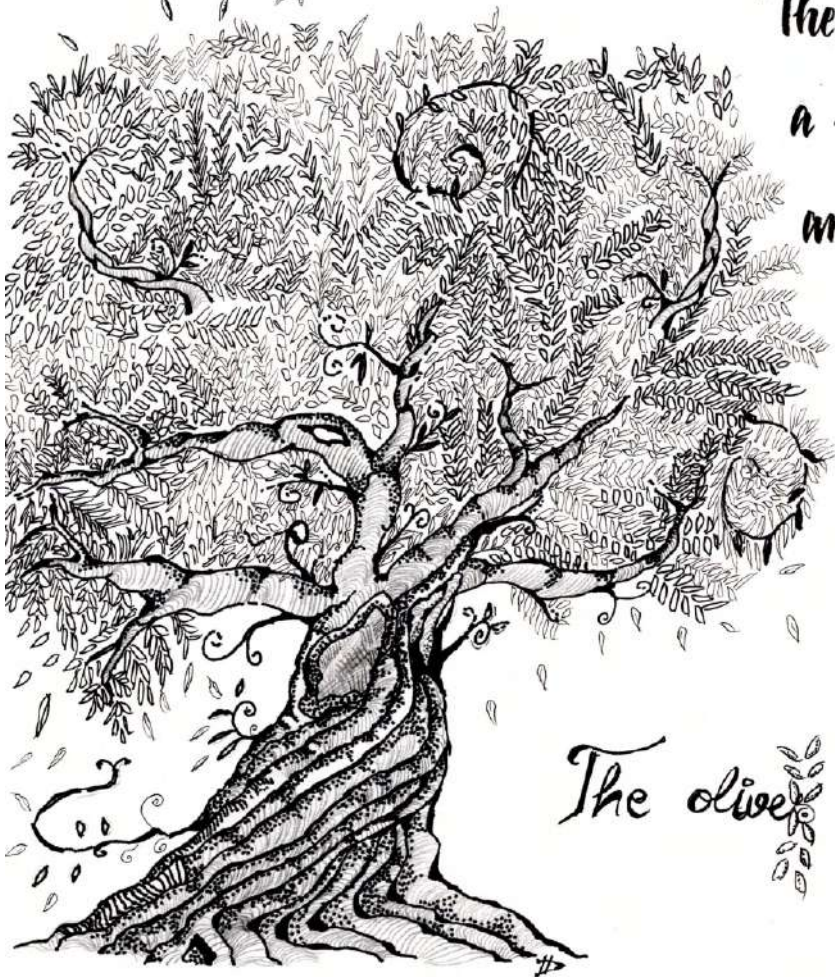
SYMBOL OF UNITY.  
THE SEA SWALLOWED

INHABITANTS  
THE HARDEST DAYS...





In the past, the opulence of a family was measured through the quantity of land upon which the olive trees grow. The old olive trees told tales of ancestors, bloomed yearly with olives that were sold for gold by the diligent owners. At the most challenging of times, they kept families together...



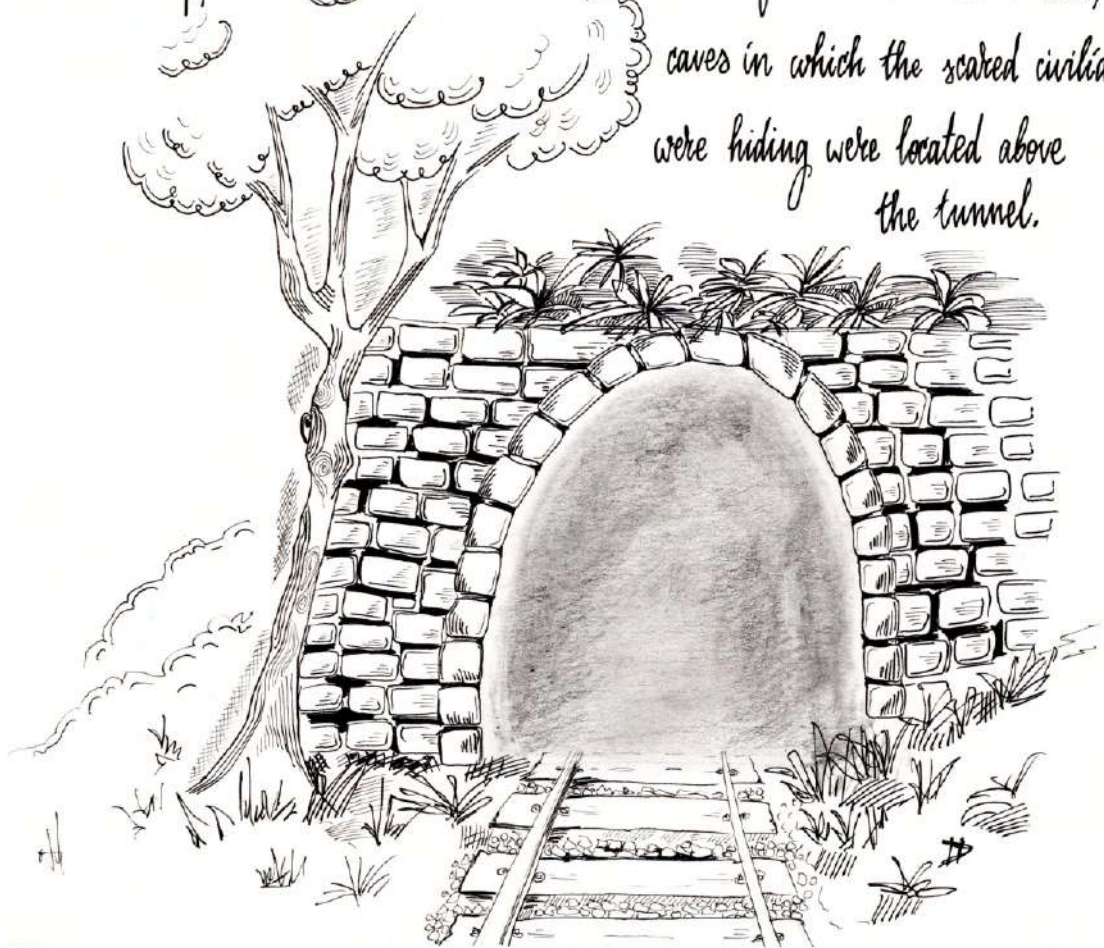
The olive trees are a symbol of perpetuity and health, peace and maintenance of communities of the countryside.

The olive tree...

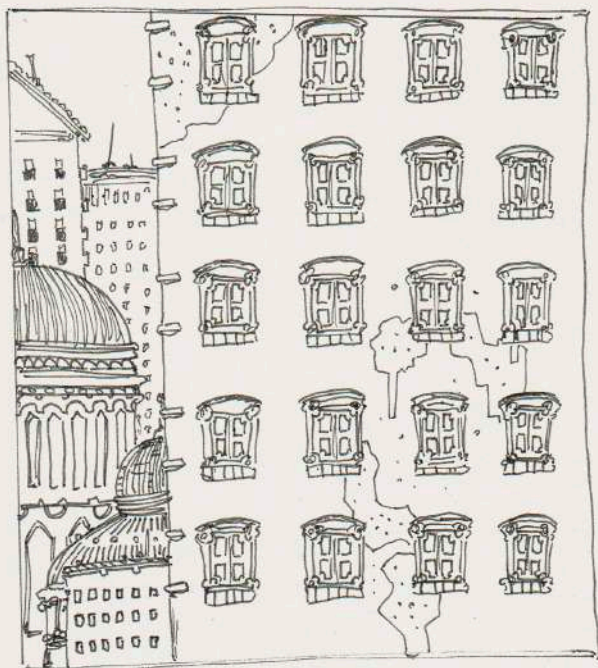


The tunnel-The old fisherman with this wrinkled face and rough hands told us tales of the village where he grew up. - Village de Aquabella... When he was a young boy, he went to school in Ortona which was far away and strenght was required for him to go back through a dark tunnel to the warmth of his home. As every time it seemed to him thdt the dark forces of the sea could attack him, the children, including Tomasso would take a branch of the olive tree and knock it against the wall of the tunnel. That way Tomasso knew that he was safe and that the darkness would disappear soon.

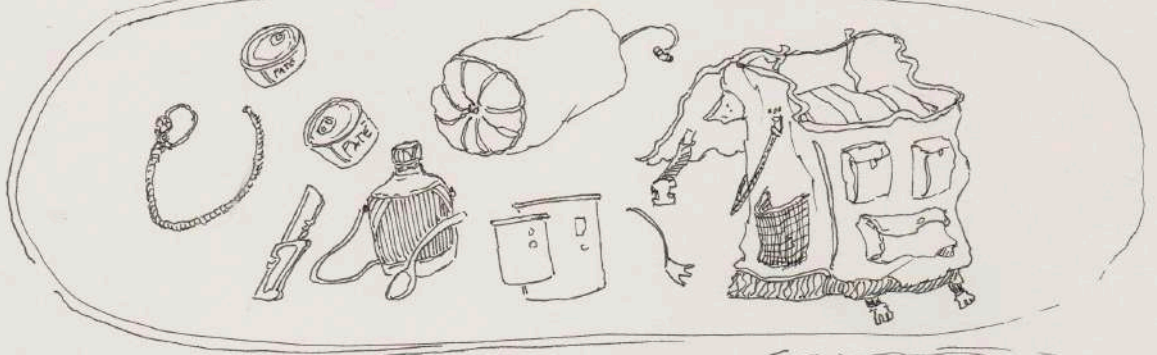
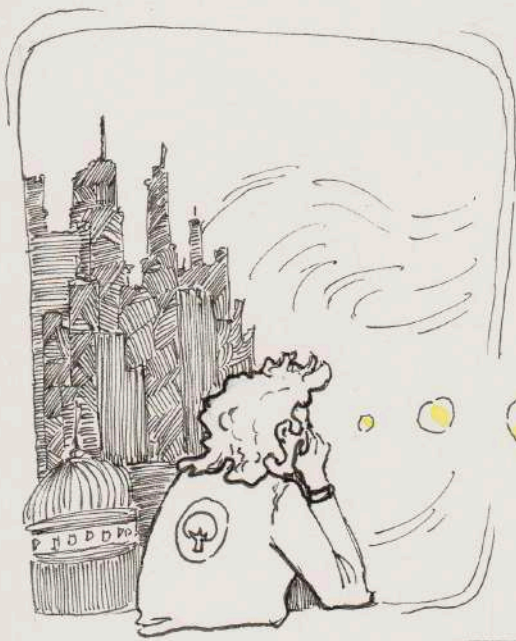
At the of the Second World War, caves in which the scared civilians were hiding were located above the tunnel.























FINE



# RISERVA NATURALE REGIONALE

## ANIM ANIM



*Merops apiaster* (IT Gruccione, EN European bee-eater)

This bird has particularly colored feathers and is up to 30 cm long. It creates nests in quarries or in sand by digging holes. It arrives in Italy in the spring and leaves for Africa at the end of August.

Curiosity: The European bee-eater eat insects (until 250 bees at day); if they have a sting (like bees), he slams them on a hard stone.



*Alcedo attis* (IT Martin pescatore, EN Common Kingfisher)

Small bird with bright colors (turquoise back, orange belly). It is greatly affected by changes in the river levels.

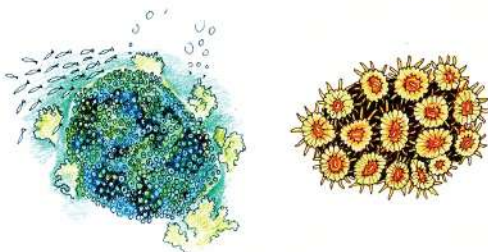
Curiosity: it can remain motionless near the surface of the water for long periods waiting for its prey.



*Athena noctua* (IT civetta, EN little owl)

Small nocturnal bird of prey with yellow eyes and long paws, it is sedentary and live in areas with temperate climates up to 700 m. It swallow the preys (insects, small vertebrates) whole regurgitating the non-digestible parts (bones, hairs, skull).

Curiosity: In the ancient Greece the little owl is considered a sacred animal for the goddess Athena. In many cultures it is considered a lucky char.



*Cladocora caespitosa* (IT corallo a cuscino, EN cushion coral)

It is a coral with a colony of light-colored pillow-shaped polyps, in symbiosis with unicellular algae. It feeds on plankton and produces calcium carbonate with which it forms the structure in which it lives. Very common in the rocky seabeds until 60 m in depth.

Curiosity: It's named cushion coral for its particular shape like-pillow and it is a more big coral of Mediterranean Sea.



*Meles meles* (IT tasso, EN European badger)

long up to 1 m and weighing up to 15 kg, the badger has long claws for digging. He hunts at night and sometimes with other species, such as the fox.

Curiosity: The European badger's nest is called a set. A set with 50 rooms and 178 entrances has been observed in the Apennines.



# PUNTA DELL'ACQUABELLA

## ANIMALS



Common kingfisher)  
(, orange belly). It lives and nests close to  
natural habitat.

the water and then dive when it sees its



badger)  
badger has a robust body, short legs and  
spends the day in the nest that he shares

continually expanded: in England a den with  
veged, with a total of 879 m of underground



*Phalacrocorax carbo* (IT Cormorano, EN Great cormorant)

Large (up to 5 kg) with dark feathers and waterproof; in fact it is easy to see it with the wings open to dry. It nests and lives on the coasts and is cosmopolitan, present on all continents.

Curiosity: the cormorant is able to move its eyes, a characteristic that facilitates it in hunting fish, the main food.



*Sciurus vulgaris* (IT scoiattolo, EN squirrel)

The squirrel is a rodent with a slender body and a very long tail and lives mainly in coniferous and deciduous forests. He sleeps inside the tree trunks and eats sprouts, mushrooms, seeds and insects. During the summer it accumulates food to prepare for the winter and for hibernation.

Curiosity: the color of the wool varies from reddish to brown, with a white belly. In winter it is gray.



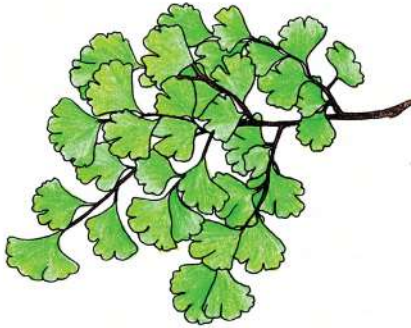
Riserva Naturale Regionale  
Punta dell'Acquabella

REGIONE  
ABRUZZO



# RISERVA NATURALE REGIONALE

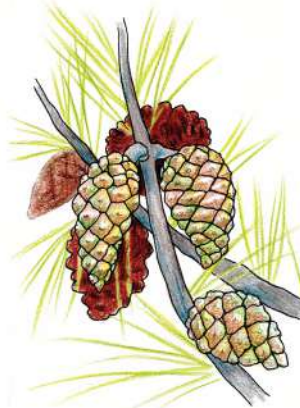
## LE PIANTE PLANT



*Adiantum capillus-veneris* (IT capelvenere, EN maidenhair fern) Species with sub-cosmopolitan worldwide distribution, cultivated as a popular garden fern and houseplant. It belongs to the group of ferns, a vegetal species, first appeared on Earth. With delicate appearance, it growth close to rivers and wet caves.  
Curiosity: The ferns does not product flowers or fruits, but dried spores, grouped in small groups below leaves.



*Asparagus officinalis* (IT asparago, EN asparagus) This plant can reach 1 meter in height, with light green stalks. It grows underground but it is cultivated for culinary use. It has many beneficial properties for the body.  
Curiosity: the Roman emperors like asparagus so much that it was named 'asparagus'.



*Pinus halepensis* (IT pino d'Aleppo, EN Aleppo pine)  
Evergreen conifer resin plant that likes warm and dry climate, adapted to the Mediterranean areas with hot and arid climate and mild winters. Typical plant of Mediterranean Maquis.  
Curiosity: The Aleppo pine wood is hard, with resin, not particularly valuable. It used in shipbuilding and packaging.



*Laurus nobilis* (IT alloro, EN bay tree)  
Aromatic and officinal plant that grows up to 10 meters. It is native to the Mediterranean, used for various uses: cooking, medicine, and as a fragrant plant.  
Curiosity: in the tradition, inserting a leaf in the hair.



# PUNTA DELL'ACQUABELLA

## ANTE

## NTS



EN asparagus)  
leaves and trunk. It grow spontaneously in  
ses. The sprout has a particular taste, with  
much that they built ships for their trans-



0 m in height. Widespread throughout the  
against insects, for making soap. Is a mel-  
pillow makes the dream come true.



*Crithmum maritimum* (IT finocchio di mare, EN rock samphire)

Plant resistant to sea salt, widespread on sea cliffs; reaches 60 cm in height. The leaves are fleshy to accumulate water with a lemon flavor. The flowers are very small white or yellow. Curiosity: it is an edible plant, good with fish. In fact it is a precious source of vitamin C used in the past by sailors.



*Quercus ilex* (IT leccio, EN holm oak)

Very long-lived plant with very slow growth; evergreen spread throughout the Mediterranean landscapes with hard leaves and small acorns. Its wood is more hard and frequently used to product charcoal.

Curiosity: Some towns are named like this plant, for example 'Lecce', in Apulia, South Italy



Riserva Naturale Regionale  
Punta dell'Acquabella

REGIONE  
ABRUZZO





*Athena noctua*,  
civetta, little owl

*Alcedo attis*,  
martin pesce

*Quercus ilex*,  
leccio, holm oak

*Laurus nobilis*,  
alloro, bay tree

Contr. San Donato  
Ortona 66026 (CH)  
[www.riserveregionaliortona.it](http://www.riserveregionaliortona.it)  
[riserve@comuneortona.ch.it](mailto:riserve@comuneortona.ch.it)

*Diordje Kamenarović /MNE/*



atore, common kingfisher



*Pinus halepensis*,  
pino d'Aleppo, Aleppo pine



*Phalacrocorax carbo*,  
comorano, great cormorant



*Adiantum capillus = veneris*

*Sciurus vulgaris,*  
*sciurulus, squirrel*



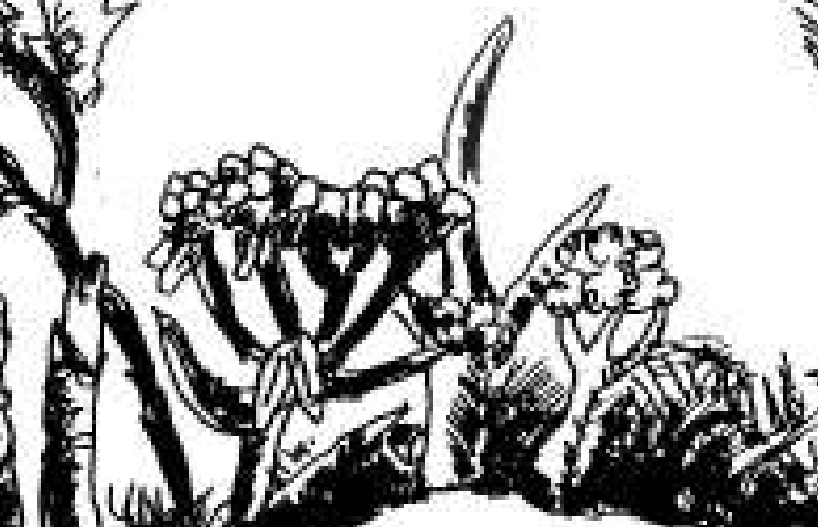
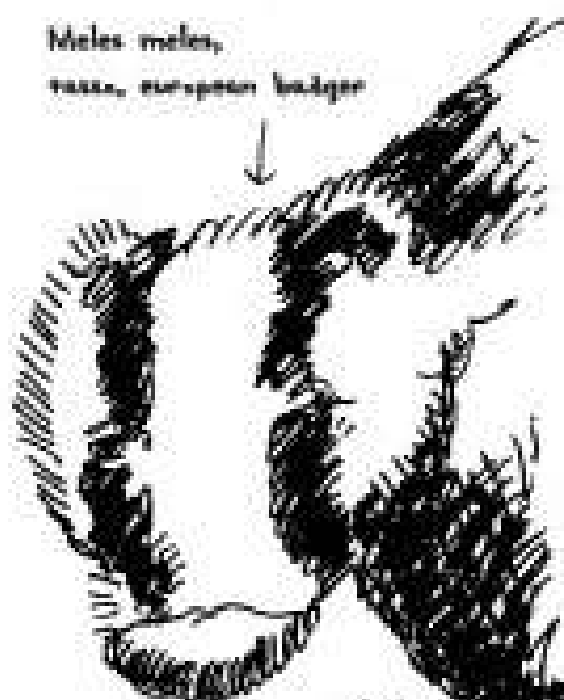
*Asparagus*  
*asparago, asparagus*



capellone, maidenhair fern



Meles meles,  
vixxa, european badger



Crithmum maritimum,  
finocchio di mare,  
rock samphire

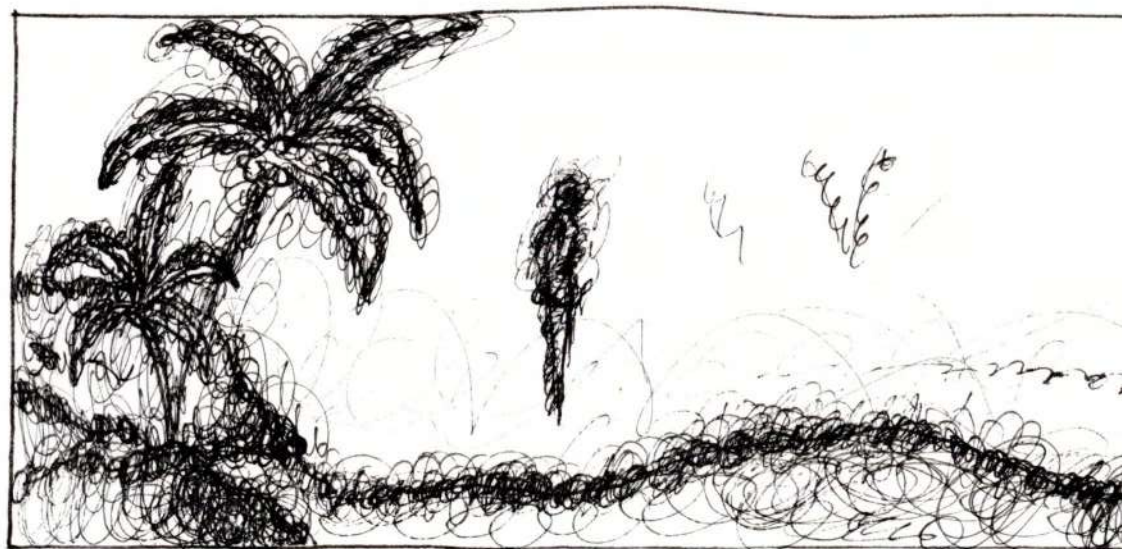
Merops apiaster,  
gruccione, European bee-eater



Effrinella,  
marigold

Cladocora campitosa,  
corallo a cuscino,  
cushion coral





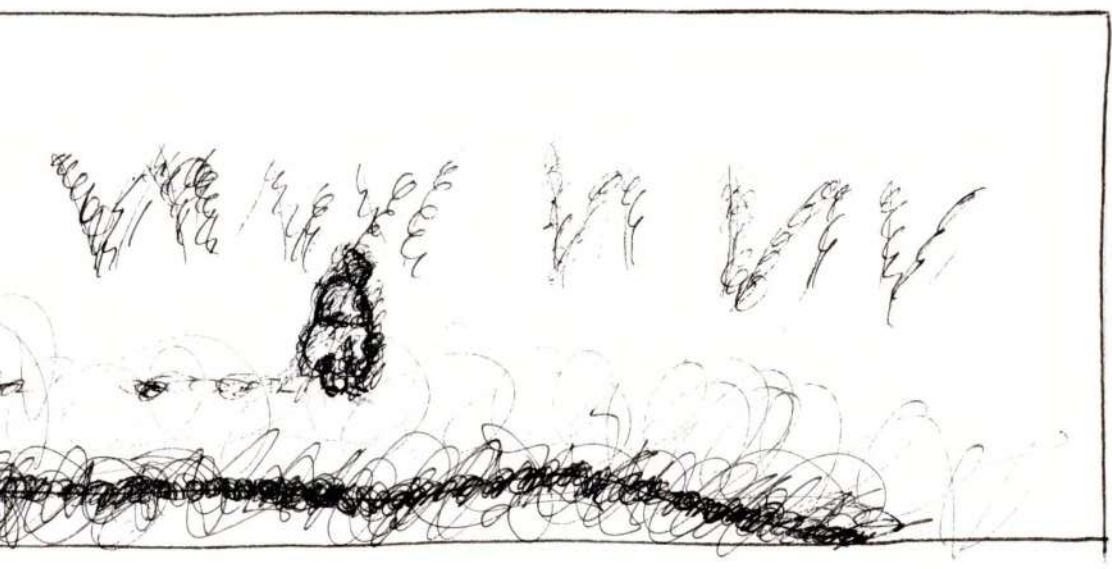


0  
1?

STONE IS A WISH AND  
SE. IS THE HEART OF  
FOREST, AND IF YOU  
T RETURN IT BACK, THE  
EST WILL DIE.



WHEN YOU RETURN IT, YOU  
BECOME A STATUE ... FOREVER.

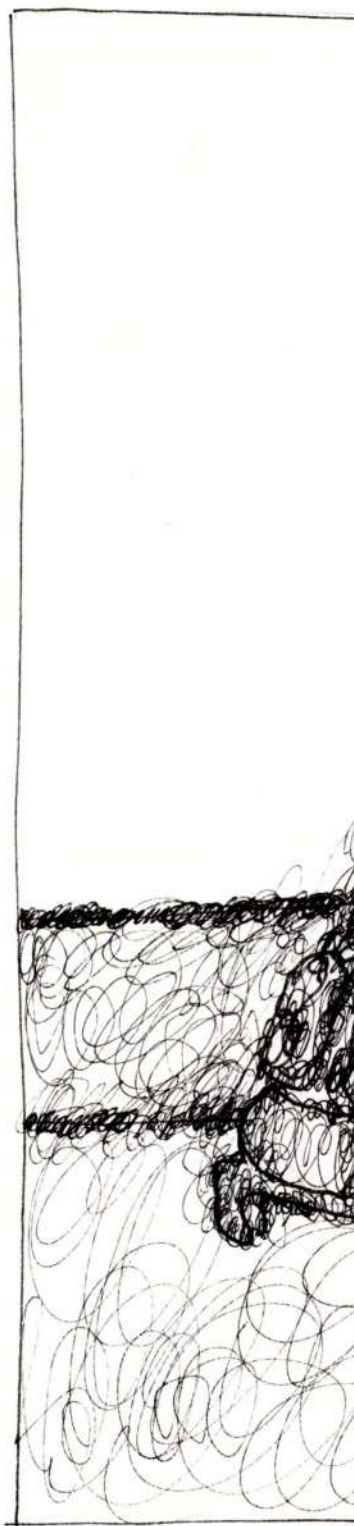


THE HEART OF THE FOREST



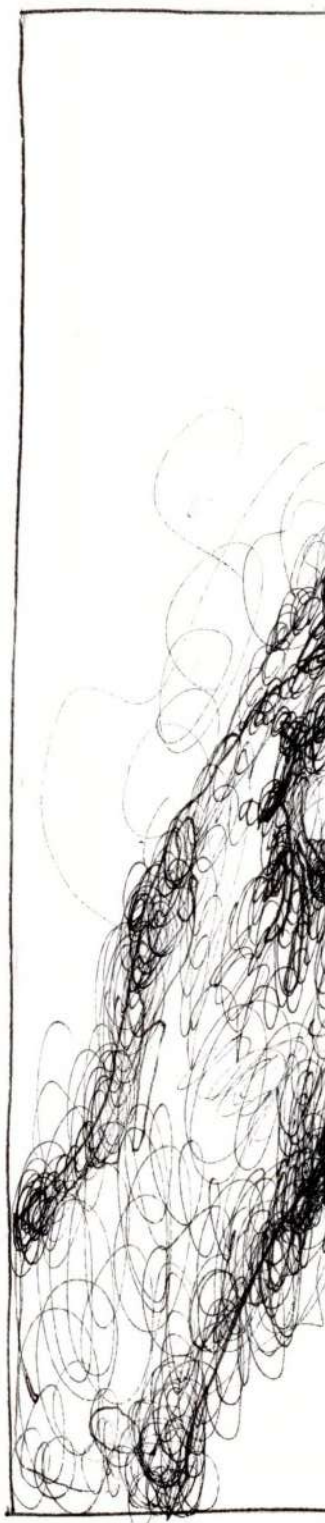






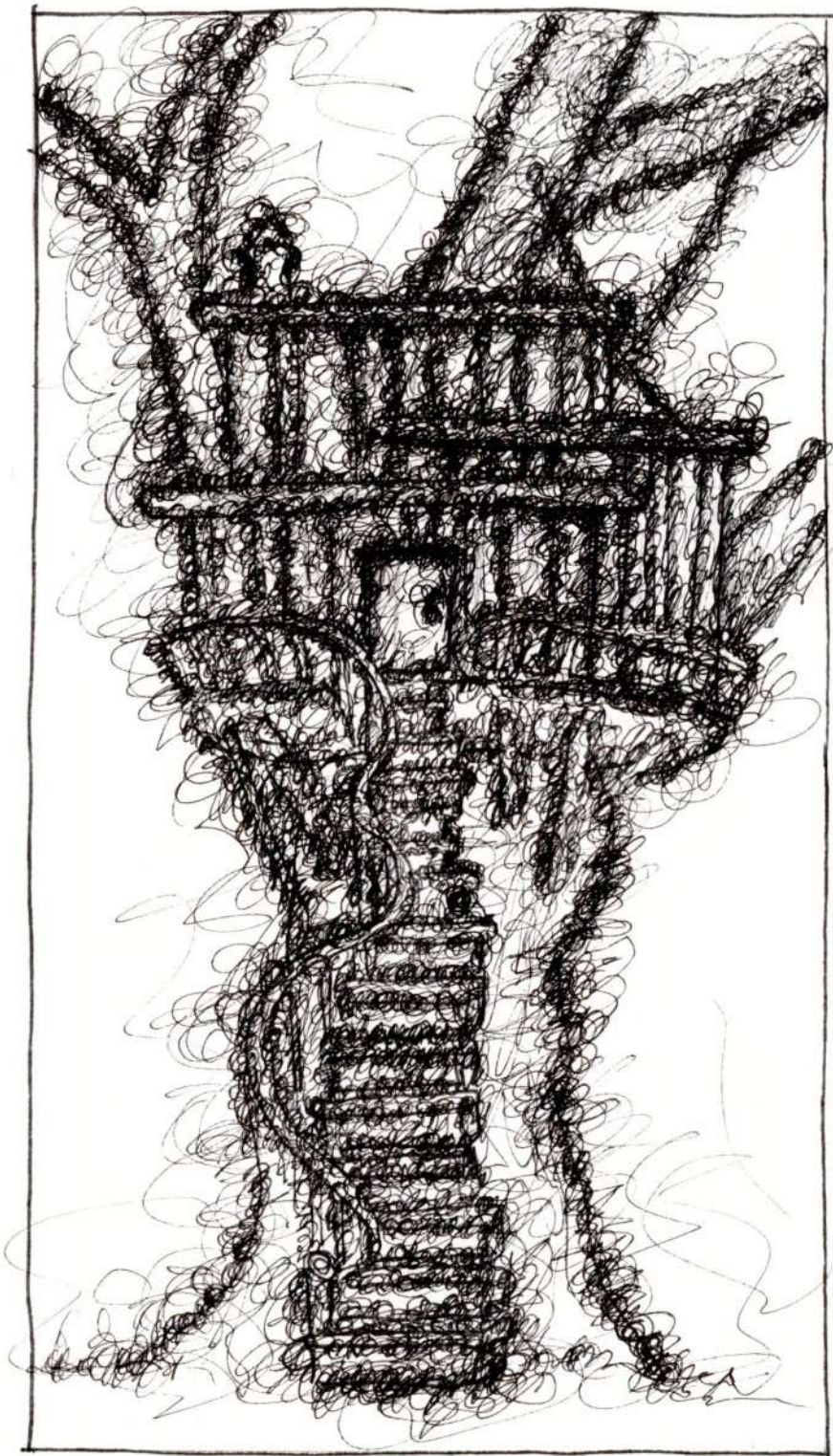




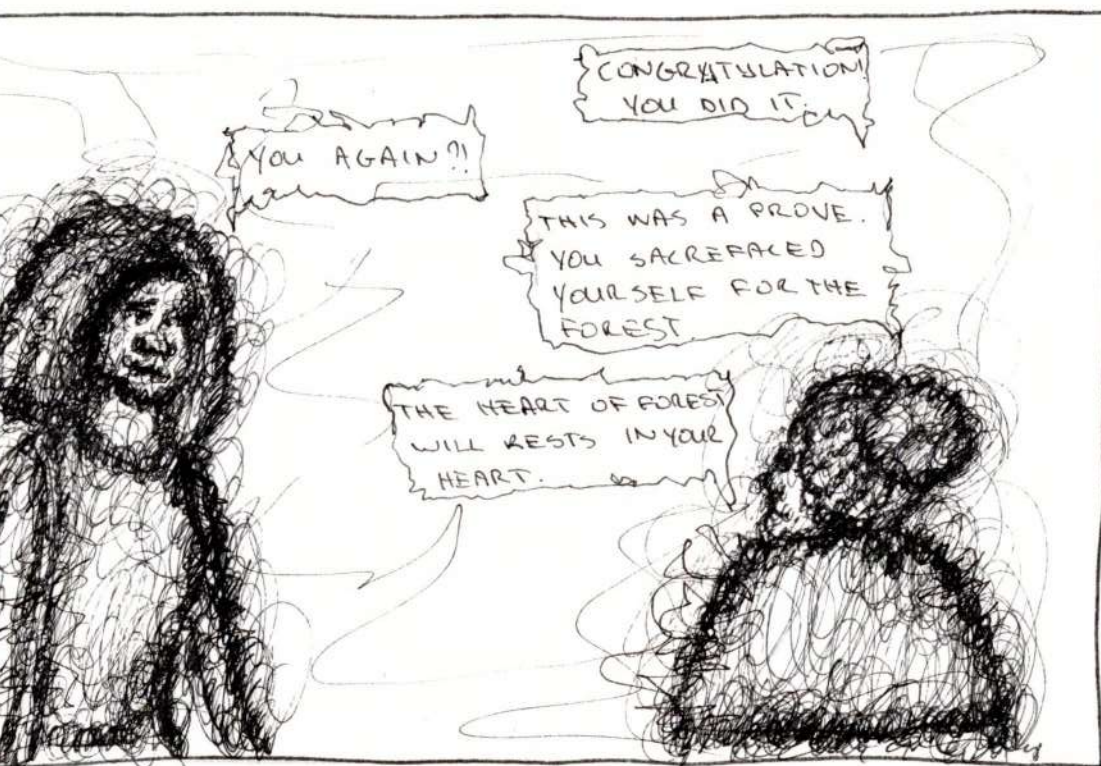
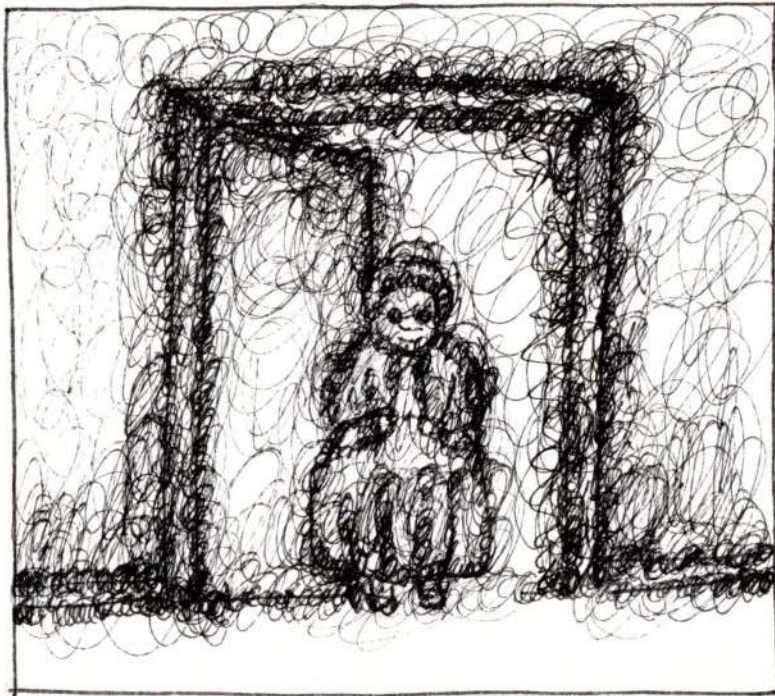
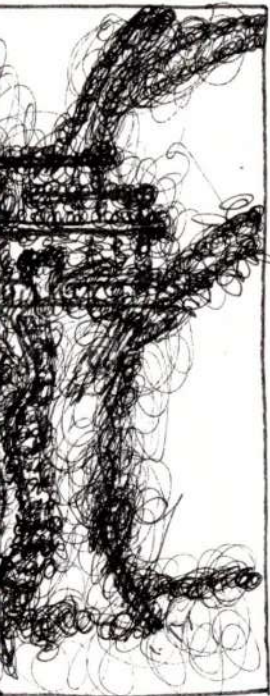














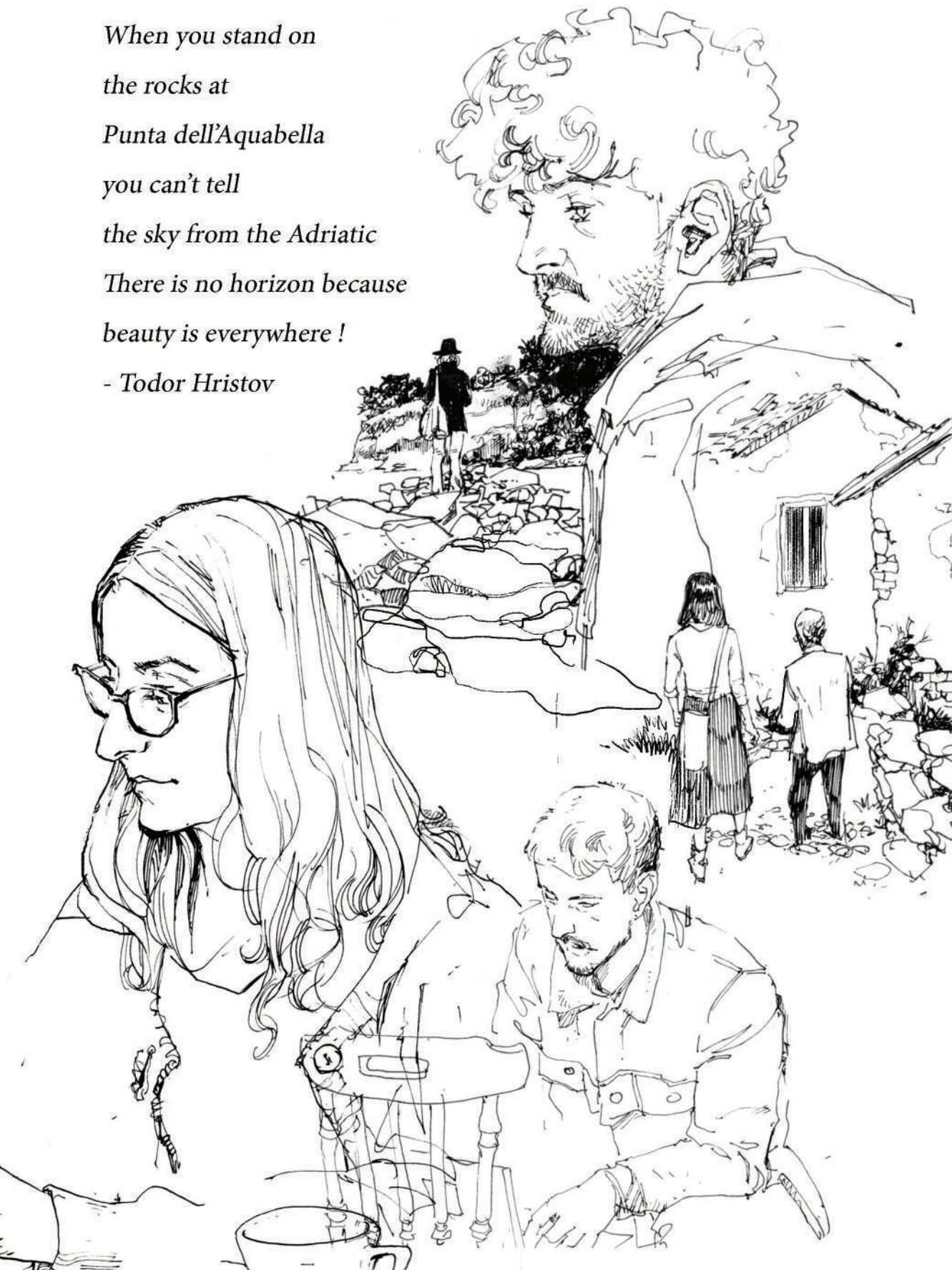
*For your hard work, for your  
open hearths, for your patience,  
for your excitement, inspiration and  
joy that were truly contagious !*

*And big thank you to ARCI for  
giving us the opportunity and taking  
good care for us ! You turned a cause  
into inspiration  
and the inspiration  
into adventure !*





*When you stand on  
the rocks at  
Punta dell'Aquabella  
you can't tell  
the sky from the Adriatic  
There is no horizon because  
beauty is everywhere !  
- Todor Hristov*







## THE LIST OF PARTICIPANTS:

Fatime Paja, Elsa Paja, Natasha Paja, Demir Boraj, Jurgen Laska, Fatmir Mece /Albania/

Viktoria Georgieva, Lazar Lyubenov, Polina Stoyanova, Todor Hristov, Siana Dimitrova, Anelia Pashova, Mihail Yosifov /Bulgaria/

Petra Simić, Stefan Prišić, Ognjen Tadić, Igor Kalaba, Vera Saula, Natasa Konjevic /Bosnia and Herzegovina/

Andreea-Roxana Macea, Pauline Harosteguy, Maxime Girard, Paul Navas, Marine Godement /France/

Mario Serrao, Giorgio Micoli, Nicola Salvatorelli, Adamo Tiezzi, Giovanni Mariani, Antonio Altieri, Andrea Natale, Antonella Rossetti /Italy/

Nataša Dendić, Djordje Kamenarović, Andrija Rašović, Doris Jovović /Montenegro/

Massimo Neves, José Carvalho, Ana Rita António, Beatriz Bagulho da Silva, Filip Gusmao, Mariana Amaro de Maga, Rui Jorge Luciano Ferreira /Portugal/

Sanja Momčilović, Milan Bulatović, Vladimir Palibrk, Aleksandar Veljković, Nikola Vuković, Vuk Djurić /Serbia/

We are all just human beings: for this reason, it is possible that this publication contains mistakes or inaccuracies. At the same time, we will be happy to receive further contributions, suggestions, new proposals to enrich this booklet.

In case, feel free to write to:

[circoloarcichieti@yahoo.it](mailto:circoloarcichieti@yahoo.it)

Thank you very much!

